

ZARJA

Glasilo Slovenske ²⁵Ženske Zveze
V AMERIKI



DAWN

Official Publication of Slovenian Women's Union
IN AMERICA

Number 6

JUNE, 1934

Volume 6

Stevanje Frances
1019 E. 63 St.

**SLOVENSKA ŽENSKA
ZVEZA**

Ustanovljena 19. dec. 1926
v Chicagi, Ill.
Inkorporirana 14. dec. 1927
v državi Illinois

Glavni Odbor — Supreme Committee
Duhovni svetovalec—Spiritual Advisor
Rev. Milan Slaje,
15519 Holmes Ave., Cleveland, Ohio.
Predsednica—President
Mrs. Marie Prisland,
1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.
I. podpredsednica—First Vice President
Mrs. Louise Milavec,
15616 Trafalgar Ave., Cleveland, Ohio.
II. podpredsednica—Second Vice President
Mrs. Barbara Kramer,
476 Kansas St., San Francisco Calif.
Tajnica—Secretary
Mrs. Josephine Racic,
2054 W. Coulter St. Chicago, Ill.
Blagajničarka—Treasurer
Mrs. Mary Tomazin,
1903 W. Cermak Rd., Chicago, Ill.
Nadzornice—Auditors
Mrs. Josephine Erjavec,
1013 No. Chicago St., Joliet, Ill.
Mrs. Mary Otoničar,
1110 E. 66th St. Cleveland, Ohio.
Mrs. Josephine Schlossar,
5801 W. National Ave., W. Allis Wis.

**ZARJA
THE DAWN**

URADNO GLASILO
SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE
V AMERIKI
OFFICIAL ORGAN OF THE
SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA

Izhaja vsak mesec -- Published monthly
Naročnina\$2.00 na leto
Za članice S. Ž. Z..... 1.20 na leto
Subscription price.....\$2.00 per year
Members of the S. W. U. 1.20 per year

Office of Publication:
"ZARJA"
6036 St. Clair Ave. Cleveland, O.
Editorial Office:
ALBINA NOVAK, Editor
6036 St. Clair Ave., Cleveland, O.
Tel. Henderson 1572

Entered as second - class Matter
June 28, 1929, at the Post Office at
Cleveland, Ohio, under the Act of
August 24, 1912.

**SLOVENIAN WOMEN'S
UNION OF AMERICA**

Organized Dec. 19th, 1926
in Chicago Ill.
Incorporated Dec. 14th, 1927
in the State of Illinois

Glavni Odbor — Supreme Committee
Prosvetni odsek—Educational Committee
Mrs. Albina Novak,
urednica in upravnica "Zarje,"
6036 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.
Miss Mary Zore,
2016 So. 16th St., Sheboygan, Wis.
Mrs. Angela Beg,
253—16th St., N. W., Barberton, Ohio.
Mrs. Helen Yurchich,
P. O. Box 234, Gilbert, Minn.
Mrs. Jennie Gerbeck,
718 No. Holmes Ave. Indianapolis, Ind.
Svetovalni in porotni odsek
—Advisory Board
Mrs. Mary Darovec
19114 Shawnee Ave., Cleveland, Ohio.
Mrs. Mary Kopac,
1464 So. 89th St., West Allis, Wis.
Mrs. Anna Kameen,
P. O. Box 767, Forest City, Pa.
Mrs. Mary Besal,
5612 Duncan St., Pittsburgh, Pa.
Mrs. Margaret Kozjan,
1220 Eiler Ave., Pueblo, Colo.

DR. GIL. E. SONDRAL

DENTIST

Phone 245 Gilbert, Minnesota

Compliments of

B. O. PEDERSON

PHOTOGRAPHER

416 Chestnut St. Virginia, Minnesota

Compliments of

ERICKSON BROS., INC.

DODGE . PLYMOUTH . SALES SERVICE

205 So. 5th Ave. Virginia, Minn.

Compliments of

DR. EDWARD R. ADDY

PHYSICIAN and SURGEON

Phone 245 Gilbert, Minnesota

Compliments of

MRS. KRISTINA KOLAR

GROCERIES and CONFECTIONERY

Phone 218
115 Broadway Gilbert, Minnesota

Compliments of

JOSEPH CRISTIANO

GENERAL MERCHANDISE

Phone 99 Gilbert, Minnesota

29 Years of Faithful Service

ALEXANDER REID & CO.

DEPARTMENT STORE

Virginia, Minnesota

Compliments of

DR. F. J. ZALLAR

DENTIST

Phone 280 Gilbert, Minnesota

R. SHUSTERICH & CO.

Sveže in prekajeno meso ter pristne klobase in
grocerija vedno po najnižji ceni.

Phone 106 Gilbert, Minnesota

Compliments of

M. L. STREATHERN M. D.

PHYSICIAN and SURGEON

Phone 11 Gilbert, Minnesota



PD 552/1967



LETO VI — ŠTEV. 6

JUNE, 1934

VOL. VI — NO. 6

REV. MILAN SLAJE:

DA BO MLADINA NAŠE UPANJE IN NAŠ PONOS

Nedavno sem poslušal govornika, ki je v navdušenih besedah proslavljal našo mladino. "Mladina je naše upanje; ona je naš ponos. Bodočnost je mladine. Ona, naša mladina, bo nadaljevala delo, ki smo ga mi začeli. . ." In tako dalje. Slične fraze so kar vrele iz njegovih ust. Obraz mu je žarel navdušenja, ali resničnega ali samo navideznega, ne vem. V zahvalo je žel gromovito ploskanje.

Dotični govornik si je brez dvoma domišljeval, da je on eden prvih mladinskih delavcev. Pol ure se potiti in povzdigovati vrline in čednosti mladine v nebo — ali ni to eminentno narodno in vzgojno delo?

Da, tako mnogi mislijo in — se motijo! Vsi ti "vzgojitelji" so podobni onim narodnjakom iz polpretekle dobe, ki so se pri kozarcu alkohola navduševali za narod in narodno delo, o katerem pa niso imeli pojma.

Da bo mladina naše upanje in naš ponos, jo je treba vzgajati. Vzgoja mladine pa ne obstoji v tem, da ji včasih naredimo navdušen govor ter ji na vsa usta pripovedujemo, kako je dobra, brez napak in slabosti in kako srečne se čutimo mi starejši, da nas še hoče tu in tam (ne vselej, Bog obvaruj!) ubogati ter se prepustiti našemu vodstvu. To naj bi bila vzgoja? Ne, to je malikovanje mladine! In posledica tega malikovanja more biti samo eno, namreč, da bomo vzgojili tolpo domišljavih, trmastih, ošabnih mladih ljudi, ki nam ne bodo v ponos, ampak v sramoto, ki ne bodo s spoštovanjem zrlji na naše delo, ampak s prezirom in posmehom. Prijatelj mladine ni tisti, ki jo razvaja, ki ji neprestano poje slavospeve, ki pa dosledno molči o njenih napakah in zablodah. "Šiba novo mašo poje," pravi slovenski pregovor in enako se izraža tudi sv. pismo na mnogih mestih. S tem seveda ni povedano, da bi morali starši in vzgojitelji vedno vihteti palico nad svojimi otroki, oziroma gojenci. Povedano pa je, da morajo skrbno paziti na vsak njihov korak, ako hočejo, da jim bodo otroci v ponos, ne pa v sramoto. V mladem

človeku je še vse neustaljeno, značaj njegov še ni dobil krepkih oblik, nima izkušenj, ki bi ga varno vodile po življenjski poti, v njem se še bori dobro s slabim in naloga vzgojitelja je, da dobro zmaga. Seveda ne mislim samo na nedorasle otroke, tudi dorasla mladina potrebuje pametnega in odgovornega vodstva starejših, da bo nekoč sposobna prevzeti njihovo delo. Mlad človek, ki se ne pusti voditi ter ne zna ubogati, ne bo nikdar znal sam voditi in ukazovati.

Nad vse žalostno je po nekaterih naših domovih, kjer pravzaprav stari ubogajo in mladi ukazujejo. Želja nedoraslega sinka ali hčerke je sveta; proti tej želji ni priziva. Starši se ji brezpogojno uklonejo, sinko hoče v javno šolo. Seveda mu starši željo takoj izpolnijo. Saj je on, njihov mali, kralj v družini. Hčerka hoče novo obleko, dasiravno je stara še čisto dobra. Gotovo, njihova mala mora biti vedno v svili. Če se ji pri tem vzagja napuh in ničemurnost — kaj zato! V kakšna gledališča hodijo otroci, kaj čitajo, s kom se pajašijo, kako pozno prihajajo domov — o vsem tem premnogi starši ne vedo ničesar. Jih tudi ne briga! O, saj so njihovi otroci tako dobri, tako pametni, da za njo ni in ne more biti najmanjše nevarnosti. Šele tedaj, ko se hčerki zgodi kaka nesreča, ali če fanta zalotijo pri tatvini ali ropu, še le tedaj začnejo dvomiti, da li so njihovi ljubljenci res tako pametni in dobri. Pa tudi ta dvom hitro potlačijo, češ, naši otroci so dobri, le drugi so jih zapeljali. Da, drugi so jih zapeljali. Toda kdo? Vaša slepa ljubezen in neodpustljiva brezskrbnost, o starši!

Kakor z domovi, enako je tudi z mladinskimi organizacijami. Potrebne so in koristne. Da ne bo našo mladino zagrabil val brezverstva in da ostane moralno čista, jo je treba organizirati v lastnih katoliških organizacijah. To pa še ni dovolj, da natrpamo čim več ljudi v naše organizacije; treba jih je tudi podvreči enotnemu, pametnemu in odgovornemu vodstvu. To vodstvo pa morajo imeti samo ljudje, ki so skozi in skozi pre-

žeti krščanskega duha in katerim je mladina nekaj več kot samo predmet, na katerem kažejo svoje govorniške sposobnosti. Proč s humbugom; proč s praznimi frazami, kakor: mladina je dobra, v mladini je naša bodočnost i. t. d. Mladina brez
MARIE PRISLAND:

V GLAVNEM MESTU ZEDINJENIH DRŽAV

Dve želji gojim že dolgo časa: da vidim kapital Amerike in pa zlato Kalifornijo. Prva želja se mi je ta mesec nenadoma izpolnila.

Vso zimo se nisem dobro počutila in se tudi sedaj ne. Že pred Božičem sem se v grlo prehladila, da nisem dalj časa mogla glasno govoriti. Glas se je vrnil, grlo in vrat me pa še vedno boli. Hodila sem okoli zdravnikov doma in drugod, pa vsak je rekel, da imam mišice, ki obvladujejo glas, oslabiljene od prevelikega govorjenja, ter da bo vzelo dalj časa, predno se pozdravijo. Najbrž sem si lansko leto grlo pokvarila, ker sem čez mero govorila. Kako bi tudi ne, saj je bil za časa konvencije jeziček skozi deset dni neprestano v teku. Nato je prišlo potovanje v Minnesoto, kjer sem morala razlagati sklepe konvencije, podirati laži in napačna mnenja ter govoriti po 14 ur na dan. K vsemu temu je prišla še zadeva o komišnu in bondih, katero je bilo treba zopet razlagati, dokazovati in pojasnjevati takim, ki niso znali ali pa niso hoteli razumeti. Mnogo govorjenja bi se dalo opustiti, ako bi vsak mislil in govoril iskreno in pošteno, ter tako tudi postopal.

Izgubiti glas, ni kaka nevarna bolezen; vsak človek je bil že hripav in se je ozdravil brez kakih zlih posledic, ako sta bila grlo in vrat pred boleznijo zdrava. Če je pa kak ud izrabljen, gre pa ozdravljenje počasi. Tako je menda tudi z menoj. Zato upam, da mi bosta podružnici št. 5 v Indianapolisu in št. 12 v Milwaukee oprostili, ker se nisem udeležila njih slavnosti, ker bi jim molčeča predsednica pač nič ne koristila. Zdravniki so mi namreč svetovali, naj kolikor mogoče malo govorim, najboljša je, če nič; absolutno pa naj to leto ne delam nobenih govorov, drugače grlo ne bo imelo prilike se pozdraviti.

Ko je bilo v časopisih naznanjeno, da se vrši izlet v Washington, sta mi nek večer hčerki prinesli vozni listek in rekli: "Mama, tu imaš tiket, pa pojdi v Washington. Prememba zraka bo morda tvojemu grlu koristila, če pa ne, pa boš vsaj za nekaj časa pozabila, da te vrat boli. Tiket je pa darilo za Materin dan." — Odpravila sem se brez vsake družbe iz Sheboygana, da bi vso pot lahko molčala in da bi moje grlo imelo mir.

Odpotovala sem v nedeljo jutro, v pondeljek

vodstva in nadzorstva nima in ne more imeti bodočnosti in naravnost čudež bi bil, če bi taka sama sebi prepuščena mladina ostala dobra. Manj slavospevor na našo mladino in več vzgoje in nadzorstva in bodočnost naše mladine bo zagotovljena!

zjutraj ob osmih pa smo bili v Washingtonu. Naša prtljaga je bila v hotel odnešena, mi smo pa takoj šli, da si ogledamo kapitol, kjer so nas že čakali večji voditelji, da nam razkažejo in razložijo vse znamenitosti. Ker bo morda opis teh krajev nekatere naše članice zanimal, bom skušala opisati to, kar se je meni najbolj dopadlo.

Vsaka je že na sliki videla kapitol, zato poslopja ne bom opisovala, rečem le toliko, da stoji na naravnost krasnem kraju, od vseh strani obdanem z lepimi parki in umetnimi studenci. Na sredini poslopja, naravnost pod kupolo, se nahaja okrogla dvorana, ki je okrašena z zgodovinskimi slikami, neprecenljive vrednosti. Iz te dvorane vodi en hodnik v južno stran, kjer se nahaja poslanska zbornica, ter en hodnik v severno stran kjer je zbornica senata. Na zapadni strani poslopja je pa predsednikova soba, katero rabi, kadar pride v kapitol. Ta soba je nekaj čudovitega; vsa je posvečena in opremljena s kristalnimi svetilniki, krasnimi slikami in ogledali, ki segajo od vrha do tal. Ravno nad predsednikovim sedežem je na stropu znamenita slika, ki predstavlja vero; ta slika je posneta po originalu, ki se nahaja v Vatikanu in katero je naslikal slavni Mihael Angelo. Oči te slike vam sledijo, kamor greste in kamor se obrnete. — Od tu smo šli v dvorano slave, v kateri ima vsaka država po dva kipa, ki predstavljata njih najbolj zaslužne moške in žene.

Od tukaj smo se podali v kongresno knjižnico, ki vsebuje nad en milijon knjig. V tej knjižnici lahko vsak čita knjige, izposoditi si jih pa ne more. Nato smo si ogledali narodni muzej in Smithsonian institut, kjer so shranjene vse znamenitosti zgodovinskega pomena. Popoldne so nas vodniki vzeli v Annapolis, ki je 28 milj oddaljen iz Washingtona in kjer se nahaja slavna akademija za mornarske častnike. Je to krasna skupina stavb z lepimi parki. Vse to je stalo vlado 25 milijonov dolarjev. Mesto Annapolis ima čast biti prvo mesto v Ameriki; svoj čarter je dobilo že leta 1608, ter se je prvotno imenovalo Providence. Nazaj grede smo si še ogledali Washingtonov spomenik, ki je 555 čevljev visok in raz katerega je krasen razgled po mestu.

Drugi dan smo šli pogledat, kako se tiskajo znamke in denar. Prvič v svojem življenju

sem videla bankovec za deset tisoč dolarjev. Prav nič bi se stricu Samu ne poznalo, ako bi mi en tak pildek podaril. Pa ni hotel. — Nato smo se podali v poslopje Pan American uniije, kjer ima sedež 21 južnih držav. To poslopje se mi je izmed vseh najbolj dopadlo po svoji krasoti in po lepem parku. Državna organizacija Rdečega križa in organizacija "Hčerke ameriške revolucije" imajo tudi zelo lepa uradna poslopja. Nadalje so nas vodniki vzeli v Belo hišo, katero smo si ogledali, kolikor je pač turistom na razpolago. Videli smo znamenito rdečo, modro in zeleno sobo, jedilnico in vzhodno dvorano, ter sobe, v katerih so razpostavljena darila raznim predsednikom, povečini posoda. V teh sobah in koridorjih so obešene slike predsednikov in njihovih žen. Ker je bilo ravno 1. maja, je šest malih otrok prineslo košarico cvetja Mrs. Roosevelt v pozdrav, nakar se je zunaj na trati dala ž njimi slikati. To sliko ste gotovo videli v ameriških časopisih. Iz Bele hiše smo se peljali na Arlington pokopališče, kjer se nahaja grob nepoznane vojaka. Pred grobom stoji vojaška straža od jutra do večera, ponoči je pa grob razsvetljen, da se vidi po vsem mestu. Na tem pokopališču je pokopanih nad 70 tisoč vojakov in mornarjev. Okoli tri tisoč je nepoznanih grobov. Tukaj počiva tudi predsednik Taft. Na tem pokopališču se nahaja mnogo lepih spomenikov, najznamenitejši je oni od generala Weelerja. Na tem kraju stoji tudi zgodovinska palača generala Lee-a, čigar žena je bila sorodnica George Washingtona. Ta palača je še danes krasno poslopje, iz katere je lep razgled na mesto Washington. Nedaleč od te palače se nahaja obširni amfiteater, v katerem je prostora za več tisoč ljudi. Tu so ohranjeni spomeniki in trofeje, poslani od raznih držav, v priznanje za zasluge ameriških vojakov. — Od tukaj smo se peljali v Mount Vernon, ki leži na desnem bregu reke Potomac, kakih 16 milj iz Washingtona. To je dom prvega predsednika Z. D. in je opremljen ravno tako kot je bil za časa, ko je George Washington še v njem živel. Poslopje in zemljišče ima v oskrbi ženska organizacija, po imenu "Mount Vernon Ladies Aid Association." Povedali so nam, da v letnem času vsak dan obiše ta kraj več tisoč ljudi. Tu vam razložijo celo zgodovino, pokažejo palačo, sobo, v kateri je umrl prvi predsednik, dalje vidite njegovo grobnico, ki je kaj priprosta; krasne vrtove z najlepšimi cveticami, vse umetno razvrščeno, poleg tega je razgled s tega kraja naravnost diven. Človek bi najrajši kar tam ostal. — V mestu Alexandria smo videli cerkev, katere ustanovnik je bil George Washington, kakor tudi njegovo klop v cerkvi, zaznamovano s številko in njegovim imenom. Cerkev je

opravljena še vedno tako, kot je bila pred 150 leti. Poleg cerkve je staro pokopališče; najstarejši grob je od leta 1774. — Ko smo se vrnili v Washington, smo se peljali skozi drevored cvetočih črešenj. Te črešnje je japonska vlada poslala Ameriki v znak prijaznosti med obema narodoma. Kadar te črešnje cveto, je kot v raj. Zelo rada bi utrgala en črešnjev cvet, da ga nesem domov za spomin, ko mi je pa vodnik povedal, da se ljudje, ki trgajo črešnjevo cvetje, kaznujejo s \$5.00 globe, sem se pa premislila. Mnogo turistov pride v aprilu in maju samo zato sem, da vidijo to cvetje. — Nato smo si ogledali še Lincolnov spomenik, ki je med številnimi v mestu, najlepši in najimpozantnejši.

Tretji dan nismo imeli organiziranega izleta, pač pa je vsak lahko šel, kamor ga je veselilo. Takoj zjutraj sem šla na pošto, da vidim generalnega poštnega mojstra Mr. Farleya prodati prvo znamko v počast Materinega dne. Kupovalka je bila hči prvega pomožnega vladnega poštarja. Za izdajo te znamke ima zaslugo organizacija "Hčerk ameriške revolucije," ki je predsedniku predložila tozadevno prošnjo. Predsednik je prošnji ugodil in letos je Materin dan počaščen s posebno znamko.—Od tukaj sem se podala v jugoslovansko poslaništvo. Gospoda poslanika ni bilo v uradu; nahajal se je na potovanju. V njegovi odsotnosti me je nad vse pristrčno sprejel prvi tajnik poslaništva, g. Stojanovič, ki je očarljiv družabnik in prijazen gostitelj. Naročil mi je, naj izročim najlepše pozdrave vsem našim članicam, tako v njegovem imenu, kot v imenu g. poslanika. Poklical je Mr. Rožnika, ki je že dalj časa uposlen pri poslaništvu, ter mu naročil, naj mi razkaže mesto, v kolikor ga še nisem videla. G. Stojanoviču sem zelo hvaležna za to uslugo. Dogovorili smo se, da bom poklicala popoldne ob treh, ker bi rada še poprej videla zborovanje kongresa. — Poiskala sem Mr. Reileya, kongresnika našega distrikta, si od njega preskrbela vstopnice za senatno in poslansko zbornico, ter se usidrala na galeriji, da prisostvujem najvažnejši seji naše države. Imela sem srečo, da sem bila priča vroče debate, v katero so posegli trije znameniti oratorji senata, namreč, senator Borah, senator Lewis in naš senator La Follette. Kregali so se radi davka na opojne pijače. Človek bi si mislil, da so si največji sovražniki, ko pa je bila debata končana, so drug drugemu prijazno pokimali in se razšli kot največji prijatelji. Tu bi se naši ljudje lahko nekaj naučili. Ako kdo na naših sejah želi svoje mnenje povedati ali komu kaj oporekati, se mu do smrti zameri. Pri teh možeh pa traja ihta samo tako dolgo, dokler govorijo; nato je vsak odpor pozabljen. Kako je to lepo in gentlemansko! —

Šla sem tudi v poslansko zbornico pogledat, ki pa ni tako zanimiva kot senatna. Nato se domislim da tukaj zboruje tudi najvišje sodišče. Takoj se orientiram, kje je ta dvorana, in ko pridem tja, se je vršila ravno obravnava. Obiskovalcev je bilo toliko, da je bila dvorana natlačena in nisem mogla noter. Ko sem vratarju povedala, da sem tujka in da grem drugi dan domov, mi je vljudni vratar takoj našel sedež; pocukal je nekega domačina za rokav in mu rekel, naj mi odstopi svoj prostor, ker on lahko vsak dan vidi obravnavo najvišjega sodišča, jaz pa ne. (To se mi je pa dopadlo). — V dvorani je vladala grobna tišina, kljub številni množici. Ko so po končani obravnavi sodniki vstali, da odidejo, je vstalo tudi vse ljudstvo, iz spoštovanja do njih. — Ker je bila ura že tri, sem poklicala Mr. Rožnika, ki je kmalu prišel z lepim poslaniškim avtomobilom ter me odpeljal pogledat katoliško univerzo, kolegij sv. Trojice, kjer se šolajo katoliška dekleta, in novo katedralo, ki se gradi. Izgotovljen je sedaj šele besement; z gradnjo bodo nadaljevali, kadar jim bodo razmere dopuščale. Slika nove katedrale priča, da bo to najlepša cerkvena zgradba v Ameriki, kadar bo dogotovljena. — Od tu sva se podala v svetišče sv. Groba, katerega oskrbujejo očetje frančiškani iz sv. dežele. Je to krasno poslopje, na zelo lepem kraju in še z lepšimi vrtovi. Ko sem videla rože in vrtove v Mundelainu, sem mislila, da ne more biti nikjer lepše. Tukaj pa je še lepše. V cerkvi je 15 oltarjev ter razne vdolbne in katacombe pod zemljo, posnete po onih v Rimu in v sv. deželi. Okoli cerkve in samostana se vije koridor, ki predstavlja vse tri dele rožnega venca. Od tu sva se peljala pogledat veličastno Washington katedralo, kjer počiva truplo predsednika Wilsona. Katedralo grade deset let, pa še ni popolnoma dogotovljena, ker jim tudi tukaj primanjkuje denarja. Nato sem si ogledala še razna državna poslopja, poslopja poslaništev, hiše nekaterih senatorjev in raznih drugih visokih državnikov. Mr. Rožnik je v vsem dobro informiran in je bil moji radovednosti v veliko uteho. Hvaležna sem mu. Članice Mr. Rožnika dobro poznajo, ker je pisal več poučnih člankov v Zarjo ter je svoječasno bival v Clevelandu in pozneje v Chicagu.

Mesto Washington je zelo snažno in ima lepo lego. Na vzhodu ga obroblija hribi države Maryland, na zahodu se pa dvigajo hribčki države Virginia, mesto pa leži v dolini ob bregu lepe reke Potomac. Mesto nima industrije, ampak se ljudje preživljajo z delom za vlado in mesto, ter s turisti, katerih kar mrgoli. Vlada Z. D. ima nad 90.000 uslužbencev v Washingtonu. — Takoj, ko sem prišla v mesto, se mi je zde-

lo, da nekaj manjka, pa nisem vedela, kaj, dokler nas ni vodnik opozoril na dejstvo, da v vsem mestu ni niti ene žice v zraku napeljane, ne za luč, ne za telefon, in tudi ne za poulično železnico. Vse je v zemlji. To daje mestnim ulicam lepšo sliko, kot pa pri nas, ko je vse križem po zraku navlečeno in večni drogi ob cesti pačijo razgled. V mestu sem tudi opazila naravnost občudljivo spoštovanje do vseh državnih oseb. O predsedniku in njegovi družini se govori z največjim spoštovanjem in udanostjo; isto o drugih članih vlade. Kar čudila sem se, ker sem vajena, da zunaj Washingtona že vsak paglavec lahko kritizira in se norčuje iz predsednika. Navadno ljudje človeka doma ne spoštujejo; tukaj je pa ravno narobe.

Ali veste, kaj sem mislila, ko sem se peljala domov? Znam, da ima Zveza članice, ki bi se za takole potovanje zanimale in bi imele od nje ga užitek. Ali bi ne bilo lepo, ako bi naša organizacija drugo leto enkrat, ali pa kadar bi se delavske razmere malo izboljšale, priredila sama svoj izlet v Washington? Kako lepo in prijetno bi bilo tako potovanje, če bi nas bilo dovolj, da bi imele same svoj potni voz, svoj hotel in svoje buse; poljubno bi se lahko razgovarjale, se zabavale in morda celo kakšno zapele. Cena vožnji za tak izlet je zelo nizka in je vse že naprej urejeno. Nobene sitnosti ni. Postrežba na vlakcu, v hotelu, vodniki, busi in vse, kar spada k izletu, je preskrbljeno. Ako gre človek sam, se ne ve, kam obrniti in kam iti. Slišala sem, da v Washingtonu računajo po deset dolarjev na dan za voz in vodnika, ki vas pelje naokoli in vam razlaga znamenitosti. Koliko cenejše vam pride, ako greste s turistovskim vlakom. Verjemite mi, da je tak izlet vreden denarja, katerega izdate, pa čeprav bi morale potem pri kofetu prihraniti. Kaj takega človek ne vidi nikjer drugje in se pozneje mnogo bolj zanima za vladne zadeve, ako mu je nekaj znano o obstoju in zgodovini države. V štirih dneh se sicer ne more vsega natančno videti, ker bi vzelo več mesecev, da bi si človek vse podrobnosti ogledal in se zamislil v davne dni, ko se je rodila in gradila naša velika republika. Hiteti morate od enega kraja do drugega, da si vsaj najbolj znamenito ogledate. Ravno tukaj pridejo do svoje veljave vodniki, ki že vnaprej vedo, kaj vas bo zanimalo in kaj je vredno pozornosti. Dobro je, če ne vzamete novih čevljev s seboj, da se vam ne bi zgodilo, kot se je nekaterim našim izletnicam, ki so morale v copatah hoditi, ker novi čevlji niso bili dovolj postorni. Naj povem še to, da je z menoj vred potovalo 432 turistov ter da so bili vsi zelo zadovoljni z izletom, kakor sem bila tudi jaz.

VOŠČILO K ROJSTNIM DNEVOM

Dne 21. junija je rojstni dan naše glavne predsednice sestre Marie Prisland, ustanoviteljice Slovenske Ženske Zveze.

Tako v domovini kakor v Ameriki je pač malo slovenskih žena, ki bi mogle pokazati na uspešno izvršitev tako velikopoteznega cilja, kakor je bilo organiziranje slovenskega ženstva od Atlantika do Pacifika! To veliko nalogo je pogumno započela in z navdušenjem izvršuje vzorna slovenska katoliška žena in mati, sestra glavna predsednica Marie Prisland, ki se je s svojim ljubko priprostim značajem priljubila vsemu slovenskemu narodu in pridobila mnogo odličnih stopenj v Ameriški javnosti.

Sijajen uspeh sedanje kampanje za pridobivanje novega članstva je jasen dokaz, da članstvo globoko ceni njeno spretno vodstvo.

Sestra Prisland stanuje v lepem, snažnem mestu Sheboygan, Wisconsin, in je članica tamkajšne podružnice št. 1.



MARIE PRISLAND

**PRESEDNICI
SESTRI MARIE PRISLAND
za njen rojstni dan**

Sestre vse drage, stopimo na vrte, rožic najlepših natrgajmo tam; v šopek povijmo jih, šopek ta velk, sestra predsednica, izročamo Vam!

Rože vseh barv, te rože dehteče, Zvezina mati, sprejmite od nas, v znamenje vdanosti naše goreče, naše ljubezni velike do Vas.

Leta še mnoga naj Bog Vas ohrani, v zdravju, veselju da še naprej Zvezo bi našo uspešno vodili, da bi se širila preko vseh mej!

Članice gl. odbora in članice SŽZ.

Soproog John je tudi aktiven v društvenih krogih in je predsednik društva sv. Cirila in Metoda št. 144 K. S. K. J. Mr. Prisland je pristen Štajerec in svojo ženo vedno zvesto navdušuje v njenem delovanju, kar je pač priznanja vredno. Starejša hči Margaret je knjigovodkinja na banki; druga hči Hermina je bolniška strežnica; sin John pokaže v višjo šolo in je umetnik v risanju. Vse to znači plemeniti auh, ki prevladuje v družini.

Njena spretnost in zmožnost je dobro poznana tudi v političnih krogih. Ni dolgo, odkar je bila imenovana v dva važna mestna odbora. In v vseh slučajih tikajočih se tujerodcev je pozvana v mestno hišo za informacije. Veliko bi se lahko napisalo o njenih zaslugah, toda ker je njena iskrena želja, da se ji ne izkazuje pozornost, naj nam oprost, ako smo omenili vsaj nekoliko.



JENNIE GERBECK

Sestra Jennie Gerbeck, ki je bila izvoljena v glavni urad in sicer v prosvetni odsek SŽZ na zadnji konvenciji, bo praznovala svoj rojstni dan 10. junija.

Sestra Gerbeck je tajnica podružnice št. 5, v Indianapolis, Ind., in ureduje državljansko kolono v Zarji. Akoravno je nova glavna uradnica, vseeno je pa dobro poznana pri članstvu S. Ž. Z. po njenih lepih dopisih skoraj od začetka organizacije in vedno deluje v dobrobit svoje podružnice in Slovenske Ženske Zveze.

Uredništvo Zarje kakor tudi celokupno članstvo Slovenske Ženske Zveze se ob tej priliki spominja svojih vnetih glavnih uradnic in zmožnih ter simpatičnih Slovenk v našem ženskem gibanju, in izreka svoje iskrene čestitke ter jim želi še veliko vrsto let srečnega in zdravega rodbinskega življenja kakor tudi plodonosnega delovanja v blagor Slovenske Ženske Zveze v Ameriki.



NOVE ČLANICE V MESECU APRILU

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
3	Jamnik Johanna	Margaret Mähle	14	Zakrajsek Pauline	Ursula Trtnik
3	Jurglich Johanna	" "	14	Zakrajsek Polda	" "
3	Krasovetz Helen	" "	14	Kozlevcar Jennie	Frances Stupica
3	Ogolin Mary	" "	14	Tomazin Katherine	Jennie Vodnik
3	Plut Theresa	" "	17	Batajich Julia	Rose Babich
3	Brubnjak Josephine	Frances Raspet	17	Pech Ludija	" "
3	Patlogar Mary	" "	17	Gebaj Matilda	Anna Maydak
3	Sevsek Mary	" "	17	Warazdina Karolina	" "
4	Gerkman Cecilia	Mary Gerkman	17	Gloyeck Maude	Josephine Schlossar
4	Jackson Rose	Mary Turnshek	17	Moslavac Amaliji	Anna Bradish
5	Dezeljan Agnes	Josephine Barbaric	17	Cirfus Katherine	Gizela Cirfus
5	Mausar Anna	" "	17	Salamun Mildred	" "
5	Radez Margaret	" "	17	Bajuck Julia	Antonia Klauzar
5	Radkovic Rose	" "	17	Miller Mary	Anna Maydak
5	Zupan Ernestine	" "	17	Rupena Mary	" "
5	Fleis Mary	Jennie Gerbeck	18	Skerl Lois E.	Aloizija Skerl
5	Medvescek Rose	" "	18	Habat Mary	Jennie Sodja
5	Urbancic Jennie	" "	18	Kral Frances	" "
5	Hvaliza Mary	Anna Koren	18	Novak Alice	" "
6	Ambrozich Angela	Frances Zagar	18	Pirnat Christine	" "
6	Cic Jennie	" "	18	Zibert Angela	" "
7	Sume Agnes	Mary Kotar	20	Malnar Mary	Veronica Stimac
7	Dutchman Frances	Pauline Osolin	20	Stimac Christina	" "
7	Dutchman Constance	" "	20	Pechavar Anna	Frances Babich
7	Glavich Christina	Anna Kameen	20	Verbich Agnes	Jennie Benedick
7	Krasovec Ursula	" "	20	Spelich Mary	Anna Jerisha
7	Menart Christina	" "	20	Radkovich Anna	Mary Knez
7	Puntar Fannie	" "	20	Kodrich Theresa	Josephine Kolenc
7	Tovornik Mary	" "	20	Papesh Mary	Mary Terlep, No. 2
7	Anzlovar Theresa	Fannie Kamin	20	Tezak Jean M.	Mary Terlep, No. 1
7	Jerin Lucija	" "	20	Umek Mary	" "
7	Kastelic Mary	" "	20	Janes Julia	Mary Scinkovec
7	Kerzic Fannie	" "	20	Nemceovich Catherine	" "
7	Kotar Christina	" "	20	Tonkovich Matilda	" "
7	Malinaric Emma	" "	23	Jerich Angela	Mary Gornik
7	Oblak Mary	" "	23	Alar Jennie	Anna Jurisich
10	Jalovec Anna	Louise Cebon	23	Butorac Anna	" "
10	Boldan Mary	Mary Intihar	23	Stublar Mary	Mary Kurre
10	Intihar Mary	" "	23	Milovasich Mary	Agnes Skraba
10	Strancar Dorothy	Mary Lokar	23	Robertson Hannah	" "
10	Salmich Elizabeth	Frances Salmich	23	Meden Mary	Jennie Ule
10	Hribar Mary	Frances Susel	23	Dolenshak Frances	Slava Zgainer
10	Krall Anna	" "	24	Drganc Anna	Angela Strukel
10	Nahtigal Mary	" "	24	Kotar Frances	" "
10	Verhotz Rose	" "	25	Perse Ernestine	Frances Baraga
10	Hrastar Mary	Rose Urbancich	25	Baznik Mary	Mary Hrastar
10	Hrovat Rose	" "	25	Grdanc Anna	Louise Klopčic
10	Urancar Kristina	" "	25	Zgonc Frances	" "
10	Germ Ernestine	Mary Urbas	25	Krasovec Frances	Jennie Krzic
10	Hocevar Mary	Mrs. A. Zagorc	25	Palcic Mary	" "
10	Zagorc Agnes	" "	25	Hribar Marie	Theresa Kuhar
12	Feryancich Frances	Agnes Bregar	25	Bavdek Anna	Mary Langenfus
12	Hren Mary	Josephine Hren	25	Langenfus Angela	" "
12	Cimermancic Carol	Mary Kocjan	25	Pengel Theresa	" "
12	Kambic Mary	" "	25	Krajnc Josephine	Mary Miklavc
12	Mohorko Tillie	Christine Mohorko	25	Amigoni Angela	Mary Otonicar
12	Puhek Mary	Angeline Pepan	25	Arko Dorothy	" "
12	Radosevich Eva	Margaret Perusich	25	Bradac Frances	" "
12	Orban Louise	Mary Primozic	25	Brinsek Frances	" "
12	Fritz Molly	Anna Redovich	25	Ivancic Julia	" "
12	Strukel Anne	Antonette Strukel	25	Janz Emma	" "
12	Kolterman Anna	J. Stuller	25	Korencan Jennie	" "
12	Lenard Antonia	Antonia Susnik	25	Korencan Mary	" "
12	Rasbornik Angelina	" "	25	Lunder Angela	" "
12	Rasbornik Mary	" "	25	Mahnica Antonia	" "
12	Susnik Bertha	" "	25	Majce Frances	" "
12	Zagar Josephine	" "	25	Milavec Anna	" "
13	Springer Mary	Veronica Golob	25	Skufca Antonia	" "
13	Dotur Anna	Mary Jonke	25	Stavanje Frances	" "
13	Thomas Theresa	" "	25	Stebalj Angela	" "
13	Pollich Anna	Katherine Plut	25	Stebalj Josephine	" "
13	Tomich Dragica	" "	25	Strnad Jennie	" "
13	Zarick Lucille	" "	25	Zadnik Mary	" "
13	Kofalt Ursula	Mary Slanec	25	Zalar Anna	" "
13	Butala Helen	Anna Stark	25	Zalokar Ursula	" "
13	Schneller Frances	" "	25	Svigel Annie	Frances Petrovčic
14	Zgonc Rose	Frances Rupert	25	Kocevar Frances	Frances Ponikvar
14	Hasty Anna	Mary Strukelj	25	Hocevar Frances	Mary Tomšic

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
25	Verbic Justina	Rose Verbic	46	Soric Mary	Katherine Tratnek
25	Mulec Mary	Marion Zakrajsek	47	Rus Agnes	Frances Cergol
25	Skodlar Mary	" "	47	Korosec Mary	Jennie Pugelj
26	Balkovec Elizabeth	Mary Balkovec	48	Peshel Anna	Mary Arko
26	Bodack Mary L.	Barbara Bubas	49	Godec Rose	Cecilia Bradac
26	Katusin Rose	Anna Katusin	49	Walter Frances	Frances Kosten
27	Frank Catherine M.	Frances Kasher	49	Eppick Alma	Cecilia Bradac
27	Regina Rose	" "	49	Gole Jennie	" "
28	Cencich Amelia	May Kocjan	49	Intihar Mary	" "
28	Crnkovich Josephine	" "	49	Pesec Ursula	Mary Gombach
28	Grgurich Antionette	" "	49	Bucer Mary	Jennie Intihar
28	Weiss Anna	" "	49	Drenik Frances	" "
28	Vidosh Mary	Mary Klobuchar	49	Heglar Frances	" "
28	Puhek Anna	Mary Puhek	49	Podboy Josephine	" "
28	Skufca Fannie	Anna Spraitzer	49	Skebe Frances	" "
29	Pristavec Mary	Miss Mary Loush	49	Susnik Mary	Frances Kosten
29	Debevec Josephine	Caroline Kotar	49	Vidmar Josephine	" "
29	Kotar Mary	" "	50	Bulic Mary M.	Mary Golob
29	Zigon Ernesta	" "	50	Gerzina Anna M.	" "
32	Cercek Mary	Mary Cercek	50	Konjar Julia	Frances Konjar
32	Gregorc Agnes	" "	50	Muhic Josephine	" "
32	Strat Christine	" "	50	Muhic Mary	" "
32	Kutcher Anna	Kristina Filipis	50	Kotnik Frances	Louise Mlakar
32	Simon Josephine	Mary Habec	50	Urbas Anne L.	Ruth Pakish
32	Baron Katherine	Rose Juratovec	50	Urbas Helen	" "
32	Petan Anna	Antonia Koroba	50	Mrhar Helen	Josephine Seelye
32	Perc Mollie	Agnes Korosec	50	Pecjak Helen	" "
32	Ercul Mary	Mary Petek	50	Zakrajsek Frances	Julia Zakrajsek
32	Grze Mary	Theresa Potokar	52	Kordish Mary	Josephine Oswald
32	Jazbec Agnes	" "	52	Aramich Jennie	Frances Zbasnik
32	Kaliope Caroline	" "	52	Marincel Mary	" "
32	Nemec Antonia	" "	52	Zadonick Annie	Mary Divjak
32	Smaltz Mary	" "	52	Glad Katherine	Josephine Oswald
32	Kastelic Frances	Elizabeth Sirk	52	Germe Ann	Angeline Russ
32	Sokach Frances C.	Frances Sokach	52	Russ Angeline	" "
32	Bartol Jennie	Mary Sustarsic	52	Strazishar Angeline	Lena Strazishar
32	Brezec Rose	Theresa Zdesar	53	Estanek Antionette	Pauline Huntar
32	Volpe Mary	" "	53	Ivancic Mary	Anna Jesenko
32	Lavsins Amilija	Mary Zelko	53	Kljun Mary	" "
32	Kovacic Frances	Cecilia Zupancic	53	Oblak Marie	Mrs. Martin Oblak
32	Resar Frances	Eva Majcen	54	Yovich Lucy	Anna Petrich
32	Perovic Roza	" "	54	Cigolle Josephine	Rose Racher
32	Baron Staza	" "	54	Rek Matilda	" "
32	Verh Pauline	" "	54	Stosik Dorothy	" "
35	Krulich Mary	Tilly Jamnick	54	Tomcic Ljudmila	" "
35	Knapp Mary	Katherine Virant	54	Vlastic Barbara	" "
35	Kocjan Mary	" "	54	Racher Margaret	Caroline Persin
38	Balantich Mary	Ivana Dolinar	54	Klenovich Mary	Mary Sporch
38	Cvar Mary	" "	55	Gorenc Josephine	Matilda Cigolle
38	Jenko Frances	Bertha Robnik	55	Bogovich Magdalena	Mary Kambic
38	Jenko Josephine	Mary Smoltz	55	Archon Angela	Theresa Lozier
38	Jenko Mana	Mary Jerome	55	Belkovich Elizabeth	Julia Strauss
39	Poster Margaret	Mary Kulaszwiecz	55	Rozman Alice	" "
39	Sever Johanna	Ursula Urick	55	Lukz Frances	Theresa Lozier
39	Ribich Frances	Johanna Zallar	55	Lukezic Ursula	" "
40	Maticic Frances	Johanna Debevec	55	Russ Katherine	" "
40	Louise Maticic	" "	55	Umek Anna	" "
40	Lovriha Mary	Agnes Jancar	55	Umek Rose	" "
40	Bohorich Mary	Mary Mihelich	55	Valicevic Kathryn U	" "
40	Rosa Anna	Margaret Moreno	56	Babich Mary	Ursula Zaic
40	Baraga Fannie	" "	56	Shelko Anna	" "
40	Culig Theresa	" "	56	Basta Mary	" "
41	Cuncan Madaline	Frances Cvar	56	Chernugal Eva	" "
41	Cerjak Mary	Mary Hudolin	56	Davich Filka	" "
41	Kern Frances	Julia Kavscia	56	Dragich Anna	" "
41	Tomazic Mary	" "	56	Furin Anna	" "
41	Hrovatin Jennie	Mary Lusin	56	Majerle Johanna	" "
41	Hrovatin Jennie	" "	56	Mlakar Sophie	" "
41	Hrovatin Josephine	" "	56	Shubat Goldie	" "
41	Kozlevcar Josephine	" "	56	Simonich Mary	" "
41	Ljubic Mary	" "	56	Stukel Mary	" "
41	Balis Gertrude	Mary Rogel	56	Zaic Bose P.	" "
41	Balis Pauline	" "	56	Matanich Katherine	Sophie Garmaker
41	Kozel Josephine	" "	56	Klobucher Mary	Barbara Gerzin
41	Skolar Angela	Anna Skolar	56	Zezel Josephine	Rose Majerle
41	Tercek Mary	Anna Stopar	56	Senich Mary	Anna Rapinac
41	Logar Helen	Cecilia Young	56	Musich Katherine	Ursula Valen
42	Kosak Elizabeth	Antonia Kastelic	56	Prinz Margaret	Johanna Prinz
45	Bernasky Emma	Mandina Lalich	57	Duvarich Mary	Theresa Racher
46	Gregoric Mary	Agnes Mihelcic	57	Koren Ann	" "
46	Buckowitz Marie	Mary Staker	57		

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
58	*Banich Maria	Anna Sugura
58	*Bozich Jelica	" "
58	*Bozich Mary	" "
58	*Braich Katica	" "
58	*Drascic Mili	" "
58	*Flabetich Kate	" "
58	*Javorcich Iva	" "
58	*Jurada Pauline	" "
58	*Kuzmanich Josie.	" "
58	*Leovich Matilda	" "
58	*Lubich Matilda	" "
58	*Mikolavcic Anna	" "
58	*Polich Antonia	" "
58	*Polich Iva	" "
58	*Sugura Barbara	" "
58	*Susnjara Annije	" "
58	*Vidosos Kate	" "
58	*Topich Tonica	" "
58	*Viro Jela	" "
58	*Werderber Anne	" "
58	**Sinovich Anna M.	" "
58	**Tento Medilko	" "
58	**Radakovich Vinka	" "
59	Yenko Margaret	Frances Pauchnik
59	Pauchnik Frances	" "
59	Pauchnik Anna	" "
59	Pauchnik Victoria	" "
59	Dvorsak Mary	" "
59	Delfrate Mary	Josephine Pintar
59	Buratz Olga	" "
59	Kucic Katherine	" "
59	Louder Mary	" "
59	Mozina Frances	" "
59	Pompe Hannah	" "

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
59	Fertezar Frances	Frances Pauchnik
59	Pintar Josephine	" "
59	Shubl Hannah	" "
59	Skof Elizabeth	" "
59	Suder Mary	" "
59	Vajentic Johanna	" "
	* Prist. Marc. 1934	
	** Prist. April. 1934	

Skupno število novih članic, sprejetih v marcu (20 imen navedenih šele v tem poročilu), je bilo torej 357.

Skupno število novih članic, sprejetih v aprilu, je 337.

POROČILO UREDNIŠTVA "ZARJE"

Kakor je razvidno iz tega sijajnega števila novih članic, nam bo sedanja kampanja gotovo prinesla zaželjeno število, oziroma tisoč novih članic v tem kratkem času. Ker je precej dela, da se pravilno uvrsti vsa imena v mesečni adresar, vas prosimo, da malo potrpite, ako niste prejeli Zarje, in v vsakem slučaju se obrnite do svoje tajnice, kateri naročite, da takoj obvesti uredništvo in skušali bomo takoj urediti, da boste redno prejeli list.

Prosimo vas tudi, da si zapomnite, da morajo biti vsi dopisi v uredništvu do 12. dne v mesecu, in v nebenem slučaju ne kasneje kot 15. v mesecu! Pridejo slučajji, ko nam je gradivo odposlano šele 15. ali celo kasneje, in bilo je treba narediti že marsikatero izjemo, da ni bilo zamere. Toda za v bodoče vas prav vljudno prosimo, da ste točni z dopisi, nakar bo vse v redu.

Doslej smo se vedno potrudili, da je bil list ob času razposlan in to želimo tudi nadaljevati, zato se obračamo do vas s to prošnjo v nadi, da jo boste upoštevali. — Najlepša hvala za dosedanje sodelovanje!

Uredništvo.

URADNO POROČILO GLAVNE TAJNICE

Nova podružnica, št. 59 je bila ustanovljena 22. aprila 1934 v Atlasburghu, Pa., s 17 začetnimi članicami. Podrobnosti so razvidne iz pregleda novega članstva. Pozdrav novim članicam!

Istočasno se nekaj giblje na zapadu, in morda bomo prihodnji mesec lahko poročali o novi podružnici št. 60.

Imena novih članic so objavljena v Zarji. To jim naj bo začasno potrdilo, da so sprejete v Zvezo in vknjižene v glavnem uradu, dokler ne dobe vsaka svoje izkaznice.

Agitatorice so se v mesecu aprilu prav tako sijajno odzvale kakor v mesecu marcu. Pazno prečitajte naslednji pregled. Prihodnji mesec izide končno poročilo.

Kampanja od začetka decembra do konca aprila
 Skupno število novih članic 801
 Število aktivnih podružnic 51
 Število aktivnih članic 274

Najboljše podružnice

Št. 25, Cleveland, Ohio	91
Št. 10, Cleveland, Ohio	53
Št. 56, Hibbing, Minn.	52
Št. 20, Joliet, Ill.	38
Št. 32, Euclid, Ohio	33
Št. 24, La Salle, Ill.	32

Št. 41, Cleveland, Ohio	30
Žt. 12, Milwaukee, Wis.	28
Št. 17, West Allis, Wis.	28
Št. 49, Noble, Ohio	30
Št. 23, Ely, Minn.	24
Št. 58, Portland, Ore.	23
Št. 38, Chisholm, Minn.	22
Št. 55, Girard, Ohio	6619
Št. 50, Cleveland, Ohio	18
Št. 28, Calumet, Mich.	17
Št. 52, Kitzville, Minn.	17
Št. 59, Atlasburg, Pa.	17
Št. 18, Cleveland, Ohio	16
Št. 27, North Braddock, Pa.	16

Najboljše agitatorke

Št. 25, Mary Otonicar	38
Št. 56, Ursula Zaic	37
Št. 10, Frances Susel	24
Št. 58, Ana Sugura	23
Št. 24, Angela Strukel	20
Št. 25, Louise Klopčic	12
Št. 38, Ivana Dolinar	11
Št. 25, Frances Petrovcic	10
Št. 59, Frances Pauchnik	10

Josephine Račić, glavna tajnica.

FINANČNO POROČILO S. Ž. Z. ZA MESEC APRIL 1934

DOHODKI							
Št.	Podružnica	Mesečnina	Pristopnina	Razno	Zarja	Št. članic	
1.	Sheboygan, Wis.	\$ 10.00	—	—	\$ 15.00	\$ 25.00	100
2.	Chicago, Ill.	10.80	—	—	16.30	27.10	109
3.	Pueblo, Colo.	19.20	\$ 2.50	—	28.80	50.50	188
4.	Oregon City, Ore.	3.80	.50	\$.25	5.80	10.35	39
5.	Indianapolis, Ind.	7.50	2.25	—	11.25	21.00	75
6.	Barberton, Ohio	9.80	.50	—	14.70	25.00	98
7.	Forest City, Pa.	8.30	3.75	—	12.45	24.50	83
8.	Steelton, Pa.	4.60	—	—	6.90	11.50	46
9.	Detroit, Mich.	6.30	—	—	9.45	15.75	63
10.	Collinwood, Ohio	38.10	3.75	—	57.55	99.40	383
12.	Milwaukee, Wis.	31.10	4.00	—	46.65	81.75	311
13.	San Francisco, Calif.	11.20	2.25	—	16.80	30.25	110
14.	Nottingham, Ohio	25.40	1.50	.10	38.10	65.10	254
15.	Newburgh, Ohio	13.40	—	—	20.20	33.60	127
16.	So. Chicago, Ill.	8.10	—	—	12.15	20.25	81
17.	West Allis, Wis.	21.70	2.75	—	32.55	57.00	216
18.	Cleveland, Ohio	6.50	1.50	—	9.75	17.75	65
19.	Eveleth, Minn.	6.30	—	—	9.75	16.05	66
20.	Joliet, Ill.	27.00	3.25	—	39.90	70.15	276
21.	Cleveland, Ohio	7.20	—	—	10.90	18.10	73
22.	*Bradley, Ill.	3.90	.25	—	5.85	10.00	20
23.	Ely, Minn.	16.80	2.00	—	25.20	44.00	178
24.	La Salle, Ill.	10.20	.50	—	15.60	26.30	105
25.	Cleveland, Ohio	63.20	9.25	—	95.40	167.85	638
26.	Pittsburgh, Pa.	10.40	.75	—	15.60	26.75	104
27.	North Braddock, Pa.	5.80	.50	—	8.80	15.10	59
28.	Calumet, Mich.	8.60	1.75	—	12.90	23.25	85
29.	Broundale, Pa.	2.00	1.00	—	3.00	6.00	20
30.	Aurora, Ill.	1.30	.25	—	2.05	3.60	14
31.	Gilbert, Minn.	5.20	—	—	7.80	13.00	53
32.	Euclid, Ohio	10.70	6.25	.50	16.05	33.50	106
33.	New Duluth, Minn.	3.10	—	—	4.75	7.85	32
34.	Soudan, Minn.	1.30	—	—	2.35	3.65	17
35.	Aurora, Minn.	2.40	.75	—	3.60	6.75	24
36.	McKinley, Minn.	4.20	—	—	6.50	10.70	44
37.	Greaney, Minn.	1.90	—	—	2.85	4.75	19
38.	Chisholm, Minn.	12.80	1.25	—	19.60	33.65	132
39.	Biwabik, Minn.	3.50	.75	—	5.35	9.60	36
40.	Lorain, Ohio	4.70	1.75	—	7.25	13.70	48
41.	Cleveland, Ohio	22.30	3.75	—	33.45	59.50	223
42.	Maple Heights, Ohio	3.50	.25	.10	5.25	9.10	36
43.	Milwaukee, Wis.	8.80	—	—	13.20	22.00	88
45.	Portland, Ore.	2.60	.25	.75	3.90	7.50	26
46.	St. Louis, Mo.	3.10	.75	—	4.65	8.50	31
47.	Garfield Heights, Ohio	8.60	.50	—	12.90	22.00	86
48.	Buhl, Minn.	1.40	.25	—	2.10	3.75	13
49.	Noble, Ohio	5.50	3.25	—	8.25	17.00	55
50.	Cleveland, Ohio	5.90	2.75	—	8.85	17.50	59
51.	Kenmore, Ohio	1.70	—	—	2.55	4.25	17
52.	Kitzville, Minn.	3.80	2.00	—	5.70	11.50	38
53.	Brooklyn, Ohio	3.10	1.00	5.00	4.65	13.75	31
54.	Warren, Ohio	2.60	2.00	.75	3.90	9.25	26
55.	Girard, Ohio	4.00	2.75	—	6.00	12.75	40
56.	Hibbing, Minn.	6.80	4.50	—	10.20	21.50	68
57.	Niles, Ohio	1.90	.75	—	2.85	5.50	17
58.	Portland, Ore.	2.30	.75	—	3.45	6.50	26
SKUPAJ.....		\$536.20	\$81.00	\$7.45	\$807.30	\$1431.95	5377

* Za meseca marc in april

Obresti od City of N. Y. bonda	\$ 21.25
Obresti od 12 Liberty bondov	255.00
Obresti od 6 U. S. Treasury bondov	127.50
Dva novo kupljena U. S. Treasury bonda, 4%, 54—44 issue.....	2000.00
SKUPNI DOHODKI ZA APRIL	\$3835.70

STROŠKI

Za umrlo Mary Kovacic, podr. št. 10 (roj. 8-5-1882, prist. 1-21-28, umrla 3-25-34)	\$ 100.00
Za umrlo Louise Yapel, podr. št. 14 (roj. 6-2-1903, prist. 12-15-28, umrla 4-12-34)	100.00

Za umrlo Mary Pavlavich (podr. št. 17 (roj. 7-20-1889, prist. 3-12-33, umrla 3-27-34)	25.00
Za umrlo Mary Kikel, podr. št. 25 (roj. 4-2-1876, prist. 3-11-29, umrla 3-21-34)	100.00
Za umrlo Helen Simoncic, podr. št. 25 (roj. 4-15-1873, prist. 11-23-28, umrla 3-9-34)	10.00
Za umrlo Antonia Lavrich, podr. št. 38 (roj. 5-17-1887, prist. 3-12-30, umrla 3-24-34)	100.00
Za umrlo Anna Gerbic, podr. št. 38 (roj. 12-25-1879, prist. 6-4-31, umrla 3-24-34)	50.00
Ameriška Domovina za tiskanje in razpošiljanje aprilove Zarje	207.80
Znamke za pošiljanje aprilove Zarje	42.99
Edinost Publishing Co., 6000 knjižic s pravili	226.19
Edinost Publishing Co., 1000 prošenj za sprejem	8.92
Edinost Publishing Co., 500 mesečnih poročil	15.81
Materijal za pošiljanje knjižic podružnicam	7.50
Znamke	24.76
Uradna soba	10.00
Dva U. S. Treasury bonda, 4%, 54—44 issue, po \$1000. (Kupljena dne 24. aprila 1934, po dnevni ceni 106 30/32. Napol dozorele obresti \$30.22)	2168.97
Federalni davek na čeke in strošek za izmenjavo v aprilu95
Uradne plače za april (gl. predsednica \$25, urednica \$50, gl. tajnica \$60)	135.00
SKUPNI STROŠKI ZA APRIL	\$3333.89

Bilanca v blagajni 31. marca 1934	\$36,592.12
Dohodki v aprilu 1934	3,835.70
Skupaj	\$40,427.82
Stroški v aprilu 1934	3,333.89
Preostanek v blagajni 30. aprila 1934	\$37,093.93

Josephine Račić, gl. tajnica.

ANGELA BEGG, D. C.:

PROSVETNI ODSEK

Bodi zdrava rožica zala,
v tihi samoti skriva te vrt.

Podobno se poslavljamo od nje, ki je ostavila svoj dom, starše, brate, sorodnike, prijatelje iz svoje nežne otroške dobe, svojo mladost ter se podala v tiho, ozko celico samostana, da tam daruje svoje mlado življenje Njemu, katerega si je izbrala za ženina na svojem življenjskem potu. Kaj te žene, deklica, v svet, ko imaš svet z vsemi sladkostmi odprt? Saj veš, da te ne čaka uživanje in razkošno svetno veselje med samostanskimi zidovi! Pač pa se boš oblekla v spokorno haljo, si nadela trnjevo krono trpljenja in samozatajevanja na glavo; nastopila boš težavno pot, ki te bo navajala le v težko delo, ne zase, da bi si sama okoristila svoje imetje, ne, in olepšala svoje življenje; pač pa boš delala in živila za druge in molila zase in za druge. Ne bo lahko brezskrbno življenje, ki ga boš nastopila, kajti tudi v samotni je posuto s težavami.

Res, na zunaj v svetu se nam zdi, da hodimo po poti, ob kateri le tu in tam raste šop zelenja in cvetja in se še za tem največkrat skriva trnje. Toda v samotni ti bo to pot sladila in lajšala zavest, da si se iz ljubezni do Boga odpovedala svetu, ter da služiš le Njemu. Ta zavest te bo krepila in podpirala, te bo vodila v sveže mlado do jutro, te bo spremljala čez dan, ti zatisnila na večer oči, ti bo vlivala sveže moči, sleherni dan, dokler te tvoj izvoljeni ne pokliče in te venča z lovorjevim vencem zmage. Krasno življenje in blagor ti, ako si našla mir in srečo!

Spominjaj se nas, katere si zapustila za seboj, spominjaj se marsikatere srečne in vesele urice razpoloženja in srčnega petja, ki si ga delila z nami. Spominjaj se nas v samotni celici v svojih molitvah. Tudi nam boš ostala v spominu!

Glej, svet, take daritve znajo doprinašati naše slovenske matere! In take žrtve znajo darovati naša slovenska dekleta na oltar, Bogu in narodu v čast in ponos!

Pojo, pojo zvonovi,
srca je mir otet.
Slovo jemljo glasovi,
Bog te obvari svet!

—o—

V počast očetovem dnevu, ki je 10. junija.

IVAN ZUPAN:

OČETOM V POZDRAV

O, če mogel bi zložiti
pesmico primerno,
z isto srce če ganiti
mogel vsako verno!

Pesem pesmi vseh bi zložil
dragi mi očetje;
Vam v poklon bi jo predložil,
dobro že za petje.

Pa zapel ves svet bi glasno
pesem to s pozdravi,
da bi s tem pokazal jasno,
da časti vas, slavi.

Za družine vi skrbite,
mučite se dnevno,
za naš kruhek vi trpite,
radi in pohlevno.

Truden vsled napora, dela,
marsikteri oče
pače, — smrt ga reši bela,—
vzame mu težkoče.

Plačo svetu nemogoče
Vam je dati pravo,
pa zato nebeški Oče
Vam bo kronal glavo.

Vam pa, ki Vas zemlja krije
rešeni trpljenja,
naj nebeško solnce sije!
Zbogom, — do vstajenja!

JENNIE GERBEC:

DRŽAVLJANSTVO

DRUGI PAPIR

Prošnjo za drugi papir lahko napravite kadar hočete, ako je vaš mož ameriški državljan; ako pa ni, potem morate vi imeti prvi papir. V tem slučaju je potrebno, da bivate v tej deželi neprestano pet let.

Ko greste delati prošnjo za drugi papir, morate imeti s seboj vaš prvi papir ali vašega moža drugi papir, dve vaši sliki in dve priči, kateri vas poznata najmanj pet let, in morata biti sama ameriška državljana, pa naj bo moški ali ženska. Izkazati se morate tudi z dokazi vašega prihoda v to deželo (Certificate of Arrival), katerega vam lahko preskrbi sodnija, če je potreba. Vedeti morate tudi leto, mesec in dan prihoda v Ameriko. Dalje ime parnika in mesto, kjer ste izkrcali. Ako so vam šli dnevi popolnoma iz spomina, potem povejte kar najbližje mogoče na vprašanje v prošnji pod št. 8.

Čez devetdeset dni potem, ko ste vložili prošnjo, boste zopet klicani s pričami pred sodnika v svrhu izpraševanja. Med tem časom pa lahko obiskujete večerno šolo, oziroma državljansko šolo, katere se obdržavajo v vsakem mestu. Pri izpraševanju je potrebno biti večč nekoliko angleščine, da se lahko odgovarja na vprašanja sodnika, katera so navadno bolj splošna, navadno bolj lahka za ženske. Vendar je pa potrebno znati o ameriški zgodovini in ustavi. Dobro se je na pamet naučiti The Preamble, ker sodnik rad vpraša ako znaš. V vsaki ljudski knjižnici dobiš brezplačno potrebne knjige, iz katerih se lahko naučiš vse o ameriskem državljanstvu. Skoraj sleherni članica SZZ zna toliko angleško čitati, da se lahko marsikaj nauči iz knjig, posebno kjer imate otroke, ki pohajajo v šole ni izgovora, da se ne morete naučiti. Pride še.

Pozdravljene!

GALENUS:

ZDRAVNIŠKI NASVETI

KRVNI PRITISK

(Nadaljevanje)

Tudi ni res, da visok pritisk krvi (če ni silno prekomeren) pomeni hitro smrt. Poznam bolnike, pri katerih sem našel visok krvni pritisk pred desetimi leti, pa še vedno žive. Cendening ima prav, ko pravi, da bi bilo boljše, da bi nobeni osebi, stari nad petdeset let, ne merili krvnega pritiska ali ji vsaj ne povedali, kolikšen je; bilo bi na svetu manj skrbi in manj nepotrebnega strahu pred zgodnjo smrtjo.

Visok pritisk krvi je pogosto poskus narave same ohraniti človeka pri življenju. Je pač potreben za dotično osebo s telesnim sestavom, kakršen mu je bil določen.

Kako zdraviti visok krvni pritisk?

Pri zdravljenju te bolezni se mnenja učenjakov ne ujemajo. Spreminjajo se od leta do leta. V splošnem rečeno: če imate visok krvni pritisk, ga boste vedno imeli navzlic vsem zdravilom in vsemu zdravljenju.

Ali ni nobene zdravniške pomoči?

O, pač! Preprečiti je treba komplikacije in nesreče, ki jih tak pritisk lahko povzroči.

Huda jeza in razburjenje škodi. Saj že ljudstvo govori: Tako se je razjezil, da ga je kar kap zadela. Naporno delo; prehitra hoja; preobilna hrana; debelost; premalo počitka; ponočevanje; nezmerno pijančevanje in kajenje; jeza in žalost: vsega tega se je treba varovati. Ni pa nujno potrebno, da sedite na zapečku in mislite na smrt. Imejte svoja razvedrila — v zmernosti — in skušajte pošteno uživati leta, ki so vam odmerjena.

Bljuvanje pri otrokih je pogosto posledica preobilo zaužite hrane. Polovica banane bi ne škodovala, če pa majhen otrok poje dve ali tri, se mu majhen želodec prenapolni, kar povzroči bljuvanje in včasih vročico. Prav tako preobila druga jedila lahko škodujejo otroku. Bljuvanje v teh primerih izprazni želodec. Svetujemo, da naj otrok nekaj časa, recimo pol dne ali en dan, uživa le tekočine, dokler želodčno vnetje ne izgine.

Bljuvanje radi slabega vida. Nekateri otroci bljujejo vsled očesnih napak. Če otrok trpi na glavobolu in pomežikuje ali preblizu gleda pri čitanju in poleg tega zlasti pri jutranjem pouku v šoli bljuva, naj mati to smatra za znake, da otrok potrebuje očala.



Št. 1, Sheboygan, Wis. — Kakor vsako leto, tako je tudi letos naša podružnica praznovala Materinski dan. — Ob polosnih zvečer je vse navzoče matere, zbrane v cerkveni dvorani, prisrčno pozdravila Frances Ribich. Mrtvih mater se je v ganljivem govoru spomnila Julija Jenko. Nato je pevski zbor podružnice zapel par mičnih majniških pesmic. Sledila je predstava "Botra Nerga," ki je vsem navzočim zelo ugajala. Joseph Zagožen je med odmorom zabaval občinstvo s svojo harmoniko. Lep duet na klavir sta zaigrali sestre Olga in Frances Plesetz. Zelo sta ugajala dva malčka, 11-letna Theresa Zagožen, hčerka naše predsednice, ki je zapela večno lepo pesmico "Silver threads among the gold;" Raymond Modiz, sinček naše zapisničarice, komaj 9 let star, jo je pa prav mojstrsko spremljal na gitaro. Ponovno in ponovno ju je občinstvo zvalo na oder. Nato je priskakljala mala Ančka Zor, ter prinesla tri šopke, katere je z lepimi verzmi izročila trem najstarejšim mamicam v dvorani in sicer: Mrs. Agnes Starich, ki je 78 let stara, Mrs. Josephine Versay, stara 73 let, ter Mrs. Chaterine Gergich, tudi 73 let stara. Mamicam in vsem drugim so igrale solze v očeh pri tem prizoru. Podružnica se je spomnila tudi glavne predsednice ter ji kot materi naše organizacije poklonila lep šopek. Pevski zbor je nato zapel: "Rožic ne bom trgala," naš začasni gospod župnik, Rev. Ardas je pa na lep način čestital vsem materam, dokler bodo matere verne in narodno zavedne, tako dolgo bo tudi naša mladina verna in narodno zavedna, ker od matere zavisi vzgoja naše mlade generacije. Nato je sledila predstava "Materina ljubezen dela čudeže," ki je napravila na vse navzoče najlepši vtis, nakar se je predsednica podružnice igralam, ki so bile razen ene, sama mlada dekleta, lepo zahvalila, kakor tudi občinstvu. Zahvalo je izrekla č. sestri Sabini kot režiserki ter pevskeemu zboru podružnice, in sploh vsem, ki so pripomogli k temu lepemu programu. Lepo se je zahvalila tudi Rev. Ardasu. Tej zahvali se pridružuje tudi ves ostali odbor podružnice. Presenečene smo bile nad toliko udeležbo, katere nismo pričakovale, ker je bilo zadnje čase mnogo prireditev vseh vrst; tako je bila tudi Materinska nedelja "bizi" od jutra do večera. Pa kljub vsemu nas občinstvo ni pozabilo, ampak posetilo našo prireditev v lepem številu. Priznanje zaslužijo tudi naša dekleta, ki so tako lepo nastopila in v čisti slovenščini izvajala svoje vloge. Ne, ni se nam še mladina odtujila, to vidimo vsakokrat, kadar vrši kakšna predstava, v kateri nastopajo naši mlajši. Da kri in narodnost ni voda, uvidevamo vsak dan bolj, v naše neizmerno veselje.

Torej še enkrat, iskrena hvala

vsem skupaj in za drugo leto se pa tudi že priporočamo.

Odbor.

Pripomba: Na prihodnji seji bo party na počast vsem novopristoplim članicam v tej kampanji.

Št. 2, Chicago, Ill. — Mesec maj bo že za nami, ko se bo vršila naša prihodnja seja In s tem bo končana tudi naša kampanja. Ali bo res končana? Ne, ne bo. Res, da bo zdaj pristopnina zopet po starem, namreč 75c, a s tem ni rečeno, da zdaj ni potreba več agitirati za našo Zvezo. Me moramo zmerom naprej, moramo pridobivati novih mladih moči, pa naj bo znižana pristopnina ali razpisana kampanja in nagrade, ali ne.

Naša podružnica se ne more bogve kaj pohvaliti z novimi članicami; nekaj smo že storila, ampak lahko bi mnogo več, če bi vsaj polovica članic naše podružnice vsaj vsaka eno pridobila. Vzrok je menda ta, ker so še zmerom slabi časi, upajmo pa, da bo tudi to kmalu minilo, kakor vse drugo, potem pa moramo zamujeno nadomestiti. Sedaj pa naj bo na tem mestu omenjeno, da sem v zadnjem dopisu pozabila omeniti ime naše članice in sicer Miss Mary Koporc, ki je obljubila, da nas pogosti in je to v polni meri tudi storila, čeprav ni bilo njenega imena v dopisu. Mitzi, oprostí mi. Hvala vam, sosesestre: Kahover, Koporc, Kosmach in Kozjek, ki ste nas pogostile s tako dobrim prigrizkom.

Ne pozabite naše prihodnje seje, katera se vrši dne 7. junija v navadnih prostorih. Pridite prav vse! Vas pozdravlja —

Annie Frank, tajnica.

Št. 4, Oregon City, Ore. — Kako je pač prijazno sedaj pri nas, ko je vse lepo zeleno, rožice cveto in ptički pojo. Oh, tako je vse krasno, da je veselje!

Sporočati moram veselo novico, da smo dne 5. maja presenetile sestro Barbaro Pavlinac in njenega soproga, in jima priredile prijetno zabavo za 25-letnico njiju zakonskega življenja. Bilo je vsega dovolj za jesti in za piti. Mr. Držišnik nam je igral okroglo, da smo se prav dobro imeli do zgodaj zjutraj. Sprejela sta tudi lepa darila. Hvala lepa vsem članicam, ki ste pomagale in darovale. Vama pa želimo obilo sreče in ljubelega zdravja, da bi dočakala zlato poroko v zadovoljstvu in sreči.

Zadnje sejo smo imele pri sestri tajnici, ki nas je pogostila z dobrim prigrizkom. Isto je storila sestra Lužar po aprilovi seji, ki se je vršila v njenem domu. Najlepša hvala tem sestram, ki toliko žrtvujejo za nas. Prihodnja seja 3. junija se bo vršila pri sestri Turnšek na 1506 — 10. cesta. Prosim vas vse, da redno prihajate na seje in plačujete asesmente vsak mesec. Pokažimo se vedno kot dobre, vestne članice.

Ko čitam Zarjo, me kar veseli, ko vidim, kako se povsod trudijo za nove članice. Čestitam vsem podružnicam, ki so si pridobile kaj novih. Pri nas nismo tako srečne, da bi dobile kakšno nagrado, toda nekaj smo jih pa vendar pridobile, da ne bomo zapisane na črni listi.

Vsa čast uradnicam in sestram, ki ste tako lepo pisale o naših materah. Bilo je mnogo lepega pouka za žene in može. Učimo se potrpeti drug z drugim in skupno delovati, pa bo šlo vse lepo naprej, dokler nas Bog ne pokliče k sebi.

Želim vsem sestram ljubelega zdravja in obilo uspeha! Srčen pozdrav,

Mary Turnšek, predsednica.

ZAHVALA

Dolžnost me veže, da se vsem sestram podružnice št. 4 najlepše zahvaliva za veselo zabavo, ki ste nama jo priredili ob priliki 25-letnice najnovega zakona. Hvala vam stotera za vse, kar ste za naju žrtvovali, da je bila slavnost tako lepa in uspešna. Ta dogodek nama bo ostal za vselej v prijaznem spominu, kakor tudi najinim otrokom, Joe, Albini in Ruditu.

Lep pozdrav vsem sestram št. 4, v Oregon City, Ore.!

Mr. in Mrs. Pavlinac.

Št. 7, Forest City, Pa. — Zadnja seja se je vršila na domu sestre Fannie Komin, katera se v tej kampanji najbolj trudi za nove članice. V njeni okolici jih je največ pristopilo. Na seje, kjer je mnogo posla, je pa res vredno hoditi. S tem damo tudi gl. tajnici dosti posla, kar vemo, da je zodovoljna.

Takoj v začetku kampanje smo pridobile sedem novih in nato so šle naše agitatorice na delo in upam, da bomo dobile kako nagrado. Jaz bi zelo rada videla, da bi katera izmed naših dobila zlat prstan. Vsem novopristoplim pa ključem: Pozdravljene in dobro došle v našo sredo!

Prihodnja seja se bo vršila dne 3. junija in prošene ste, da se vse udeležite, ker imamo nekaj važnega za razmotrivati. Obiskala nas bo tudi gospa sreča.

Pozdrav,

Anna Kameen, predsednica.

Št. 10, Cleveland-Collinwood, O. — Prireditev v počast Materinskega dne je še precej dobro uspela. Mogoče je bilo lepo vreme vzrok, ki je izvabilo ljudi ven v prosto naravo. Dvignjena je bila srečka za posteljno pregrinjalo, in sreča je doletela našo sestro Mary Bolko, ki je članica šivalnega kluba in je tudi sama naredila en vogalček. Malo smo ji bile nevoščljive, toda ona se ni brigala, kaj me mislimo ter je veselo zavriskala in se smejala. Potem smo se pa dolgo zabavale na njeno zdravje. Hvala Mrs. Bolko!

Prav lepa hvala Father Slajetu za

ves trud, ki ste ga imeli z nami in za ganljive besede na odru. Zahvalimo se tudi Mr. Rakarju za spremljevanje na pianu. Najlepša hvala Mrs. Ostanek za krasno petje in Miss Trček za spremljevanje na klavirju. Hvala V. Intihar za lepo deklamacijo ter vsem igralcem, ki so tako lepo dovršili svoje vloge. Najlepša hvala tudi Mr. Grilu za vso pomoč in vsem drugim, ki so količkaj pomagali na ta dan.

Pri prodajanju srečk so se naše sestre zelo potrudile, da so vse razprodale v najkrajšem času. Priznanja je vredna sestra Salmich, ki jih je prodala 125 in tudi za igro jih je prodala največje število.

Sestra Salmich, sprejmite mojo najlepšo zahvalo za ves Vaš trud in pomoč ob času moje bolezni, ki je trajala skoro en mesec. Bog Vam plačaj!

Naša mlada članica Alice Kastelic se je naveličala samskega stanu in si je izbrala zalega fanta Mr. Opaleka. Častitke in obilo sreče v zakonskem stanu!

Sestra Mary Laurich je prestala težko operacijo in se sedaj zdravi na svojem domu. Nevarno je bolna tudi sestra Josephine Peterlin. Obema želimo skorajšnjega okrevanja.

Pozdrav vsem članicam SZZ!

Frances Susel, tajnica.

Št. 12, Milwaukee, Wis. — Lepa hvala članicam, ker ste se v tako velikem številu udeležile Materinske proslave 12. maja, katero so nam priredila naša dekleta. Ponosno smo nanje, da so nam peke tako lepe slovenske pesmi. Naš drill team je tudi pokazal, kaj da zmore. Le tako naprej, dekleta!

Prav lepa hvala vsem, ki ste prišli od daleč k naši prireditvi. Posebna hvala Mrs. Grahek za dobro potico in izvrsten kek in za prodajo toliko tiketov. Hvala lepa tudi sestri Franjš in Mesarič za vse, kar sta darovali in za pomoč pri veselici. Hvala tudi sestram Bregat, Lupačič, Maren in Subanc za darove in trud, ki ste žrtvovali za uspeh. Torej še enkrat, lepa hvala vsem skupaj!

Marica Kopač, predsednica.

Št. 13, San Francisco, Cal. — Naša podružnica je v polnem teku zadovoljstva. Naše ženske se po večini zavedajo, kako velikega pomena je SZZ v Ameriki. Vzemimo na primer besede "vabilo k razpravi," katerih ne more nihče bolj jasno razlagati kakor naša lepa Zarja, ter njene zvezde, katere se notri zrcalijo. SZZ lahko prepreči vse slabe posledice med našim narodom, ker čim več bo podružnic, tem več bo Slovencev. Kjerkoli je slovenska naselbina v Ameriki, tam bi morala biti podružnica SZZ. En tisoč podružnic ne bi bilo nič preveč.

Že star pregovor pravi: "Slovenska kri ne fali," zato dokler bo stala zemlja, dokler bo solnce sijalo in zvezde svetile, mora živeti slovenski narod in pokazati svetu svoj bistro um, katerega je podedoval po svoji dragi materi. Toliko k razpravi.

Pri nas imamo vsako sejo kaj no-

vega. Naše seje so imenitne in kratke in poleg sej imamo pa večkrat tudi card party. Kadar smo skupaj, smo vedno vse vesele in se tudi vesele vrnemo domov.

Priporočala bi, da bi se v Zarji poleg priobčevalo krajše povesti, mesto dolgih romanov, ker list izhaja samo enkrat na mesec.

Pozdrav celokupnemu članstvu SZZ ter vam glasno kličem: "Vse Slovenke v SZZ, in vse slovenske zvezde se oglasite v našem lepem glasilu Zarja!"

Mary Slanec, predsednica.

Št. 14, Nottingham, O. — No, sedaj, ko je kampanja zaključena in pričakujemo nagrad, smo skoro gotove, da pride Spominska knjiga in ž njo gl. predsednica k nam. Ako pa nismo bile dovolj marljive in pridobile največ članic za našo organizacijo, se bomo pa skesano potrkale na prsi in privoščile srečo oni podružnici, ki bo srečnejša od nas.

Kako smo uspele z Mater. proslavo, ki se je vršila dne 20. maja, bom poročala pr. hodnjic. Nikakor pa ne morem kaj, da ne bi na tem mestu

izrekla svojo hvaležnost vsem, ki so se trudile in žrtvovali ter mi pripravile veselo presenečenje ob priliki mojega 40. rojstnega dne, 9. maja. Ni besed za zahvalo in vzelo bi preveč prostora. Bodite vsi skupaj prepričani, da vam bom hvaležna do smrti.

Iva.

Št. 17, West Allis, Wis. — Naša podružnica je proslavila Materinski dan 13. maja z lepim, zanimivim programom. Spominjale smo se tudi naših umrlih sester z ganljivimi obredi, da so bili vsi navzoči presenečeni, ker kaj enakega niso pričakovali in se tudi ni še uprizorilo v našem mestu.

Najlepša hvala društvom in članicam, ki so tako marljivo delovale, kakor tudi vsem udeležencem in onim, ki so kaj prispevali do lepega uspeha. Še enkrat lepa hvala vsem skupaj! Veliko več bi lahko pisala, pa je čas prekratek zaradi moje selitve. Moj novi naslov je: 6030 W. Mitchell St.

Pozdrav!

S. Moze, tajnica.

Št. 18, Cleveland, O. — Vabim vas zopet, da se gotovo udeležite seje 6. junija, ker po seji bo card - domino - bunco party, in sicer bo to zadnja zabava v tej sezoni, ker v poletju je pregorko za enake zabave. Pripravite s seboj tudi svoje možje in prijatelje, da nas bo več. Dolžnost je tudi za oddaljene članice, da se udeležite naših zabav, ker naša blagajna potrebuje pomoči, zato bi morala vsaka članica prispevati po svoji moči in ne vedno ene in iste. Prosim vas, da se udeležite vse, brez izjeme. Naša veselica ni bila prav dobro obiskana, zato se prav gotovo odzovite sedaj.

Zahvaliti se moram naši predsednici, ker je sama prodala toliko vstopnic, in naši podpredsednici, ki je pripravila jedačo in pijačo in ves čas delala v kuhinji. Hvala vsem, ki ste kaj pripomogle, in tudi vsem udeležencem!

Angela Jaklič, tajnica.

Št. 23, Ely, Minn. — Naša aprilka seja je bila dobro obiskana. Imele smo tudi 40-urno pobožnost ter se skupno udeležile sv. obhajila. Lepa hvala vsem skupaj.

Najlepša hvala odboru, ki nam vedno kaj dobrega preskrbi in tudi za lep program, katerega sta nam pripravili sestri Skolar in Strucel. Vse smo se prav veselo zabavale.

Z veseljem poročam, da smo na seji 6. maja sprejele 21 novih članic. Udeležba je bila sijajna, tako da si bomo morale sezidati novo dvorano, ako bo šlo tako naprej. Mogoče bomo deležne kake nagrade, vsaj upamo.

Imele smo tudi nekoliko materinske proslave. Vsaka mati je prejela belo rožico; sestre Križnar, Tratnik, Mary Frances in Josephine Sheapels, so nam zapele lepe slovenske in angleške pesmi. Lepa hvala vsem skupaj, in tudi odboru, ki nam je pripravil tako okusen prigrizek. Mr. Zgonc nam je pa na harmoniko igral. So-



V spomin umrlim sestram

V mesecu aprilu žalujejo sledeče podružnice za svojimi članicami

PODRUŽNICA ŠT. 14, Nottingham, Ohio. Mrs. Louise Yapel, 20351 Lindbergh Ave., rojena 2. junija, 1903; pristopila 15. decembra, 1928; umrla 12. aprila, 1934.

PODRUŽNICA ŠT. 17, West Allis, Wis. Mrs. Mary Pavlavic, 1445 So. 65th St., rojena 20. julija, 1889; pristopila 12. marca, 1933; umrla 27. marca, 1934.

PODRUŽNICA ŠT. 38, Chisholm, Minn. Mrs. Mary Arko, 317 Second Ave., rojena 25. marca, 1886; pristopila 17. decembra, 1930; umrla 29. aprila, 1934.

PODRUŽNICA ŠT. 39, Biwabik, Minn. Mrs. Mary Baronich, Biwabik, Minn., rojena 12. novembra, 1883; pristopila 4. maja, 1933; umrla 3. aprila 1934.

Bog jim daj večni mir in pokoj in večna luč naj jim sveti!

prog sestre Dolinshek nam je pripeljal okrajnega deputyja Sam Owensa, in nam je vsem priporočal, da ga volimo. Pri volitvah ne pozabimo na naše slovenske fante, Mr. Verant in Mr. Zgonec.

Pozdrav vsem članicam št. 23, S. Ž. Zveze!

Mary Kurre, tajnica.

Št. 24, La Salle, Ill. — Na zadnji seji smo zopet sprejele nekaj novih članic oziroma mladih deklet. Imele smo tudi lepo udeležbo, kar znači, da se članice zanimajo za SZZ. Po seji smo imele prav dobro zabavo in bile postrežene s prav okusnimi okrepčili po sestri Mary Ambrož iz Oglesby. Prav lepa hvala!

Prvo nagrado za najboljšo igranje je dobila sestra Mary Turar; drugo nagrado pa je dobila sestra A. Klopčič. — Lepa hvala sestri Grgovič, ki je darovala dobitke!

Precej naših članic se nahaja na bolniški postelji, in sicer: sestra Šetina, sestra Kastigar, sestra Kastelo in sestra Rožnar. Želimo, da bi se vam vsem kaj kmalu vrnilo ljubo zdravje in da bi bile navzoče na naših sejah.

Pozdrav vsem članicam SZZ!

Angela Strukel, tajnica.

Št. 25, Cleveland, O. — Na materinski proslavi, ki se je vršila po redni seji dne 14. maja v Grdinovi dvorani, je bila nepričakovano velika udeležba. Skoro brez vsake reklame napolniti prostorno dvorano, je jasen dokaz, da imamo dobre, zavedne članice, ki z veseljem sodelujejo z odborom. Vse priznanje in zahvalo zaslužijo vse, ki so se trudile in žrtvovale mnogo časa, da se je moglo uprizoriti tako lep in zanimiv program. Da se je vršilo vse v tako lepem redu, gre zasluga pred vsem režiserki sestri Josephine Perpar.

Najlepša hvala vsem skupaj, ki ste kolikšaj pomagali k lepemu uspehu. V resnici je bil ta večer poln duševnega užitka in v zadovoljstvo vsem navzočim. Po predstavi se je vršil ples. Brancelj brata sta igrala prav vesele polke in valčke. Mnogo članic se je izrazilo, da bi rade imele kar vsak mesec tako materinsko proslavo.

V kampanji smo se precej potrudile in pridobile lepo število novih. Kdo ve, mogoče bomo zmagale in pride k nam Spominska knjiga. To je želja vseh članic naše podružnice.

Pozdrav!

Frances Ponikvar, predsednica.

Tukaj smo imeli vsakovrstne prireditve v počast naših mater. Eden kot drugi je hotel lepše počastiti svojo ljubo mamico. Tako je tudi naša podružnica priredila primeren program za naše sestre.

Prva točka je bila pozdrav materam, katerega je deklamirala hčerka sestre Močnik; potem je sledil ganljiv spomin mrtvih sester. Sestra predsednica F. Ponikvar je prebrala imena umrlih in mala deklica je položila beli nagelj v znak sožalja, katerih je bilo osem. Sestri Martinčič sta potem peli prav lepe slovenske pesmi, katere smo vsi radi poslušali.

Potem je šest deklic v lepih besedah priredilo krasno živo sliko matere. — Nato je sledil ples deklic v narodnih rošah; te deklice so prav lepo prizvajale slovenske plesse. V umetnem plesu je nastopila hčerka sestre Mary Tomažin, mala Mary. Lepo so zapele tudi sestre Kristina Brezovar, Anna in Frances Gasparac. Zadnja točka na programu pa je bila veseloigra "Kordula," v kateri so nastopile sestre Marinko, Tomažin, Brodnik, Perpar, Lach, Brezovar in Brancelj. — Vlogo soproga je igral Mr. Domijan Tomažin. Te naše žene znajo pa že tako igrati, da se mora vse od srca smejati. Da imajo privlačno silo pri občinstvu, je pričala polna dvorana.

Prisrčna hvala vsem skupaj za ves vaš trud in požrtvovalnost. Le tako naprej! V slogi je moč in napredek.

Hvala lepa Mr. Grdinu za posojeno pohištvo in Mr. Slapniku za cvetlice. Torej najlepša hvala vsem skupaj za pomoč in udeležbo.

Pridite na prihodnjo sejo v juniju, kjer boste slišale kaj več o uspehu prireditve in o kampanji. Seja bo v stari šoli, kot po navadi.

Pozdravljene!

Mary Otoničar, tajnica.

Št. 26, Pittsburgh, Pa. — Vsem članicam in prijateljcem SZZ se lepo zahvalim za udeležbo pri naši zabavi 10. maja, ko smo proslavile Materinski dan.

Drage mi članice, v resnici zaslužite pohvalo, kajti pokazale ste, da se v slogi lahko veliko napravi. Iskrena hvala vsem, ki ste kaj darovale in pomagale. Zahvaliti se moramo tudi Mr. Matičiču, Mr. Balkovcu in Mr. Sumiču, za pomoč pri vratih in pijachi. Zato še enkrat: lepa hvala vsem skupaj!

Naznanjam vam, da smo imele dve nevesti: sestra Mary Migalič in Barbje Jesih, in vsaki smo podarile \$5.00 kot poročni dar. Želim Vama obilo sreče in veselja v zakonskem jarmu.

Ptica štorcklja bo priletela v par mesecih v našo naselbino in obiskala nekaj naših članic; kar bo pustila, vam bom že poročala.

H koncu, drage sestre, pa vas prosim, da pogledjmo, kako se pri drugih podružnicah trudijo v tej kampanji in pridobivajo nove članice. Razumem se, da nam in drugim ni toliko da si pridobijo lepe nagrade, pač pa s svojim delom dokazujejo zavednost za SZZ. Naj se vsaka trdno zavzame, da bo pripeljala kar največ novih članic na prihodnjo sejo 7. junija. Da bi vsaka vsaj eno! Tudi po preteku sedanje kampanje ne smemo prenehati z delom, temveč nadaljevati, da se bo naša podružnica razvila v močno drevo, ki bo razprostiralo svoje veje daleč naokrog in vabilo druge, ki še niso članice, v svojo prijetno senco.

Pozdrav vsem članicam SZZ!

Mary Besal, tajnica.

Št. 27, North Braddock, Pa. — Dne 20. aprila me je sestra Mulc povabila, da naj grem z njo obiskat Mrs. Mlakar v Braddock. In res sva se odpravili in zvečer okoli osme ure pride po naju Mr. Žerjav in nas je odpe-

ljal proti domu. Ko sem prestopila hišni prag, sem nenadoma obstala, — in kaj mislite, je bilo? Polna hiša ljudi in začula sem "surprise" klice. Jaz sem skoraj okamenela in povedala mi so mi, da je vse to na čast k mojemu 55temu rojstnemu dnevu.

Tem potom se prav iskreno zahvalim vsem navzočim, posebno mojim hčeram Rose, Frances, Mary in Anni, katere so začele pripravljati to moje iznenadenje. Nadalje se zahvalim tajnici podružnice sestri Pierce, ki se je potrudila, da je nabrala 55 srebrnih kvdrov meni za darilo, in Mrs. Košir, ki je pomagala mojim hčeram vse tako lepo urediti.

Torej iskrena hvala vsem skupaj. Naj vam Bog povrne!

Mary Anžlovar, blagajničarka.

Št. 31, Gilbert, Minn. — Samo nekaj vrstic bom napisala, ker novic ni nič posebnih, ker je vse tako mirno in mrzlo.

Novih članic nisem šla iskat, ker ni bilo časa, povem pa, da sem vseeno storila svojo dolžnost in šla okrog za oglase za naš list Zarjo, da bo vsaj nekaj koristi od moje strani.

Torej, le oglejte si vse oglase in podpirajte trgovce, ki oglašajo. Za drugi mesec, če bo mogoče, bom pa še druge obiskala, ker sedaj ni bilo za povsod časa. Prosim vas, da vsi oglašate svoja podjetja v Zarji, posebno pa oni, kjer ste članice SZZ.

Ko sem pobirala oglase, sem povsod povedala, kaj je SZZ, koliko ima članstva in podružnic po Ameriki. In povsod so prav radi dali oglas; tudi drugorodci so se zanimali.

Na Ely smo šle s sestro Robertz k sestri Kure, tajnici tamkajšnje podružnice, toda ker smo prišle tja baš opoldne, nas je povabila h kosilu. Hvala, sestra Kure, za postrežbo! Prosili sva jo, naj gre z nama do slovenskih trgovcev in nama je obljubila, da bo šla, samo naj jo malo počakamo, ker mora iti k dentistu. Toda sestra Robertz in jaz sva pa kar začeli od kraja in nisva šli samo k Slovincem, temveč kar povsod. Bili sva tako "bizi," da ni bilo časa iti nazaj po sestri Kure. Prosim Vas, da nama oprostite.

Ely je tako veliko mesto, da bi morali biti tam ves teden, če bi hoteli obiskati vse trgovine. Naša S. Ž. Zveza je na Ely vsem dobro poznana. Saj je tam največja podružnica v državi Minnesota. Čestitam, ker ljudje so tam zelo prijazni. Tam je sloga, zato je tudi lepo življenje in napredek.

Kaj pa Chisholm? Tja pa ni bilo časa iti. Sedaj imate drugo največjo podružnico, bojim se pa, da vas bo Hibbing prekosil, ker tam se zelo trudijo za novimi, posebno sestra Zajc. Le tako naprej, saj vam privoščim Zlato knjigo.

Lep pozdrav vsem podružnicam v Minnesoti in celokupnemu članstvu SZZ.

Helen Yurchich.

Uredništvo se najlepše zahvaljuje vneti in delovni sestri Helen Yurchich iz Gilbert, Minn., ki je pridobila 43 oglasov za junijsko izdajo. Sestra Yurchich je s tem sijajnim številom

jasno dokazala, da se z vneto in dobro voljo da tudi v teh slabih časih veliko napraviti. Po oglasih lahko izprevidite, da ona ni izbirala narodnosti podjetja ali trgovca, temveč je šla vsepovsod, ker se je zavedala, da naši ljudje trgujejo z vsemi trgovinami. To njeno uspešno delo je pomenjanja vredno in apeliramo na vse podružnice, da si na svoji seji izberete članico, ki bi bila pri volji obiskati vse trgovce v vaši naselbini v svrhu nabiranja oblasov... Za vse podrobnosti se obrnite takoj na uredništvo, nakar vam pošljemo posebne nabiralne listine s cenami.

Sestri Mary Otoničar od št. 25, in Mary Urbas, od št. 10, sta tudi marljivi nabirateljici oglasov in se tudi njima prav lepo zahvalimo.

Št. 32, Euclid, O.—Lepi poletni čas se približuje. Narava se je prebudila iz dolgega zimskega spanja. Vse je v cvetju, kamor se pogleda, drevesa in gaj.

Me smo obhajale Materinski dan že 1. maja, takoj po seji. Imele smo prav lepo udeležbo. Naša predsednica in tajnica sta nas presenetili z dobrim prigrizkom in darili, tako da je bilo res prijetno. Lahko je vsaki žal, ki se ne udeleži seje, posebno ob gotovih časih. Slišala sem, da bo naša predsednica pripravila nekaj posebnega, da bo vsaka zadovoljna, ki bo prišla na sejo. Naša predsednica, sestra Potokar je mlada in korajšna uradnica, in isto naša tajnica Eva Majcen, ki se veliko trudita in sta dali še drugo pogum, tako da je res vse drugo življenje. Je pač resničen pregovor, da nova metla bolje pometata.

V kampanji smo pridobile tudi lepo število novih članic. Ne bom se hvallila, saj boste brale na drugem mestu. Rečem pa, da pod Marijino zastavo je še prostora za vse žene in dekleta iz Euclida. Še je čas; zbudite se, drage sestre, da si na 6. avgusta, ko bomo praznovali 5-letnico, podamo prijateljsko roko in mir božji naj zavlada nam nami. Kar v srcu leži, mi čez usta beži. Pridno prebirajmo Zarjo, pa se bomo druga od druge mnogo naučile.

Dne 5. junija pa pridite vse na sejo!

Sestrski pozdrav vsem sestram S. Ž. Zveze širom Amerike.

Terezija Zdešar.

Št. 33, New Duluth, Minn. — Naznanjam vam, da se bo vršila prihodnja seje v dvorani sv. Elizabete v torek dne 12. junija zvečer ob navadnem času.

Na zadnji seji smo imele prav lepo udeležbo, da je bilo kar veselje za pogledati. Prosim vas, drage sestre, da bi vedno prihajale v tako lepem številu k sejam, ker potem je vse bolj veselo in živahno. Sprejele smo tudi dve novi članici, sestri Margaret Zalar in Mary Anzelc. Le tako naprej, drage sestre!

Na svidenje na prihodnji seji!

Katherine Brula.

Št. 39, Biwabik, Minn. — Sporočati moram, da smo bile zelo uspešne pri naši zadnji prireditvi, ki se je vršila v korist cerkve sv. Janeza Krstnika.

Naša nova sestra Mary Korkas je ob tej priliki darovala lepo blazino, katero smo izžrebale na ta večer in s tem nekoliko opomogle naši blagajni. Lepa hvala tej zavedni članici kakor tudi vsem, ki ste količkaj pomagale do lepega uspeha. To znači, da je v slogi moč in vsestranska korist.

Na zadnjih sejah smo sprejele tudi nekaj novih članic in si malo pomnožile naše število. Zapomnite si, da ako nas je več, toliko več lahko dobrega storimo za našo podružnico in SZZ.

Naznaniti moram tudi žalostno novice, da smo izgubile našo dobro sestro Mary Baronich. Naj v miru počiva. Njene duše se pa spominjajte v molitvi.

Pozdravljene!

Catherine Tometz, tajnica.

Št. 41, Cleveland-Collinwood, O. — Mnogo rajši berem kot pišem, toda k zaključku kampanje se moram malo oglasiti. Upam, da ne bomo zadnje, ker smo pridobile precej lepo število novih članic.

Zadnja seja je bila dobro obiskana. Le tako naprej, žene in dekleta, hodite na seje, saj imamo vedno nekoliko zabave in mnogo koristnega se lahko sklene, ako nas je več navzočih.

Sporočati moram tudi, kako so nas presenetile članice šivalnega kluba po zadnji seji. Naša tajnica, ki je tudi članica kluba, me je prosila, naj hitro končamo s sejo, kar smo tudi storile. Potem pa se je pričel lep program, katerega so nam pripravila dekleta, v počast materam. Bil je poln lepega petja in deklamacij. Lepo nam je zaigral šestletni sinček sestre Zadnik. Vsaka mati je prejela eno lepo cvetlico. Servirale so nam tudi prav okusen prigrizek in pijačo. Tistim, ki niste bile navzoče, je lahko žal.

Prišle so nas obiskat tudi članice od št. 50, sestre Maršič, A. Hlabše in J. Maček, za kar se jim lepo zahvalimo.

Najlepša hvala članicam šivalnega kluba za ves trud in stroške, ki so jih imele s to prireditvijo. Vsaka mati vam bo ostala hvaležna, ker večer je bil tako zelo prijeten. Prisrčna hvala vsem skupaj!

Prosim, da se udeležite prihodnje seje 7. junija; slišale boste tudi o uspehu naše igre in veselice.

Pozdravljene vse skupaj.

Mary Lušin, predsednica.

Dne 13. maja smo praznovali 4-letnico obstoja naše podružnice in Materinski dan. Navzoče so bile gl. podpredsednica sestra Louise Milavec in predsednica svetovalnega odseka, Mary Darovec, ki so v izbranih besedah čestitala podružnici in nam želele še mnogo uspeha v bodočnosti. Hvala lepa za navzočnost.

Nastopile so tudi štiri deklice, ki so lepo deklamirale o podružnici; po-

tem je nastopil ženski pevski zbor Ilirija, pod vodstvom g. M. Rakarja. Zapele so lepe pesmice v počast materam. Najlepša hvala vam!

V krasnih in izbranih besedah je govoril č. g. M. Slaje o materi. Nato je sledila igra "Goslarica naše Ljube Gospe," s katero je bilo občinstvo zelo zadovoljno. Rev. Slaje se je mnogo trudil in žrtvoval, da je igra tako lepo uspela, za kar smo mu vse jako hvaležne ter se mu najiskrenejše zahvalujemo.

Med odmori je igrala pianistinja Miss Rose Piškur, ki je igrala prav lepo. Oprostite, ker je nemogoče se zahvaliti vsakemu posebe, ker bi vzelo preveč prostora (ker Zarja ni samo za našo podružnico), torej sprejmite najlepšo zahvalo vsi, kdorkoli je sodeloval, da je večer tako sijajno uspel.

Prav lepa hvala cenjenemu občinstvu za obilno udeležbo. Minil je Materinski dan, a spomin nanj bo ostal še dolgo v naših sreih, ker večer je nudil res mnogo lepega duševnega užitka.

Prisrčna hvala dekletom Old Time Social Circle, ki ste me tako veselo presenetile, ko ste mi poklonile tako lep šopek na odru ob koncu igre. Ta trenutek mi bo ostal v trajnem spominu.

Pozdravljene!

Mary Hudolin, tajnica.

ZAHVALA

Prisrčna hvala sestram podružnice št. 55, Girard, Ohio, in št. 41, v Collinwoodu, za vso prijaznost in gostoljubnost ob našem obisku pri njih. V Girard je bila precej dolga pot, toda vožnja na busu je bila precej prijetna. Prav lepa hvala sestri tajnici in predsednici za lep sprejem in postrežljivost in ravno tako predsednici in tajnici šivalnega kluba v Collinwoodu za vso prijaznost in za lepe šopke, da nas je vsak pogledal, ko smo šle domov.

Pozdrav vsem članicam SZZ.

Angela Hlabše, načelnica vezbalnih odsekov.

Mary Maršič, predsednica št. 50.

Št. 43, Milwaukee, Wis. — Ker bo meseca junija preteklo ravno štiri leta, kar je bila ustanovljena naša podružnica, so članice na zadnji seji sklenile, da priredimo card party v ta namen, in sicer po seji dne 10. junija. Vabljene ste vse članice, da se gotovo udeležite seje in party.

Poročila se je sestra Rose Grasic. Obilo sreče v zakonskem stanu, Rose!

Težki operaciji sta srečno prestali sestri Agnes Eseleg in Angela Rasler. Bolni sta tudi sestri Anna Kolenz in Ana Srnovšnik. Vsem bolnim članicam želimo skorajšnjega zdravlja.

Pozdravljene!

Tajnica.

Broj 45, Portland, Ore. — Evo nas zopet nakon kratkog vremena, da vam se javimo iz Cvjetnog grada Portlanda — o društvenom radu i napredku u opće. Pitale su me članice, kako da nema ništa u Zarji od

nas ovog puta? Jedva dočekamo, dok dodje. Moj odgovor je bio: nismo ništa važnoga imale za javiti. Veseli me, da se toliko zanimaju i rade za napredak složno u svakom slučaju.

Naš ples, kojega smo pripravile 14. aprila, ispao je vrlo krasno nad svako očekivanje koliko u broju posjetnika, toliko i novčano. Toda radi imamo zahvaliti svima članicama, koje su se trsile, da prodadu što više tiketa i sve radile na plesu, tako isto Prosvjetnom odboru, koji se sastoji od triju članica, koje su imale cijelu skrb i pripremu za ples i mnogo se trsile, da što bolje uspijemo. Od strane podružnice ide hvala sestrama O. Mirkovich za najveći broj prodanih tiketa. Nije lagan posao prodavati tikete i nuditi ih svakome, koga se sastane, i nije njoj to po prvi puta; ona se uvijek kod svake zabave jednako zanima i radi. Druga za njim je Tilda Devcich samo za jedan tiket manje; kako joj se samo pristane voditi red u kuhinji za vrijeme plesa. Na prošloj seji dobile su svaku nagradu. Nadalje hvala Mr. Goliku i Mr. Lalichu, koji su kao i obično pomagali nam, tako isto Jerry Slavichu, koji je došao zamjeniti mjesto njegove majke. Vrlo lep primjer dala nam je predsjednica Stoša Končurat, koja je predložila i prva donesla na sjednicu dar za izigrati u korist blagajne. Zanjom je slijedila Mrs. Devčić i Mrs. Lalich, a nanovo javila se je Mrs. Tomich za dovesti dar, već smo sada znatiželjne, što će biti in koja će biti sretna dobiti.

Imamo nekoliko bolesnih članica; sjetile smo se njih po zapisniku već po dobi, koliko boluju. Želimo svima brzi sporavak.

Zadnja sjednica bila je lijepo posječena. Hvala Mrs. Maras za njeznu gostoljubivost i podvorbu. Dojduću sjednicu obdržavat ćemo u domu na farmi sestre Frances Markovich, 606 R. 1, Beaverton, Oregon. Pozivate se, da dodjete juna 10.

Sa lijepim pozdravom svima ostajem,

Mary Golik, tajnica.

Št. 47, Garfield Heights, O. — Dne 12. maja smo imele card party in prosto zabavo v počast materam in Zvezinega dne. Vse je dobro izpadlo in vsi so bili dobro razpoloženi. Blagajna si je pri tem tudi nekoliko opomogla.

Za posteljno pregrinjalo smo prodale precej srečk in dvignjena ja bila št. 1210, katero je imela Miss Mary Sernel. Sicer ni naša članica, pa ker bo v juniju nevesta, ji bo gotovo prav prišla. Bog Ti daj srečo ter postani članica SZZ, ako še nisi!

V imenu podružnice se prav lepo zahvaljujem vsem, ki ste se udeležili veselice, tikete prodajale, ali delale na ta večer. Bog vam plačaj!

Pozdrave vsem članicam SZZ!

Mary Zeleznik, tajnica.

Ker je vsa narava oživila in se v maju razcvetela, se je tudi teta šorklja začela dobro ponašati in je pustila pri sestri Cergol čvrstega sinčka. Ko je to izvedela sestra Rose Kočevar, je postala s to tetko tako

prijazna, da je slednja še njej prinesla čvrstega sinka. Tako sta Mr. in Mrs. Zala iz Vineyard kar naenkrat postala "grandpa" in "grandma." Za vse so na mestu čestitke; mala princa pa naj lepo pojeta in vriskata ves dan, ponoči pa naj sanjata o zlati mamiči.

Sestra Požar z Rosewood je v bolnici ter je srečno prestala operacijo. Upamo, da bo navzoča na prihodnji seji.

Kampanja se je zaključila in kot je videti, nam je prinesla lepo število novih članic. Bog vas živi!

Na majevi seji smo imele čast imeti med seboj č. g. J. J. Omana, našega župnika. Podal in orisal nam je z lepimi in plemenitimi besedami našo SZZ. Prav lepa hvala, Father, za poset, ki nas je vse zelo razveselil.

Naše seje se bodo sedaj vršile vsako drugo sredo v mesecu, torej bo prihodnja seja 13. junija. Udeležite se je vse!

Pozdrav!

Helen Tomazič, tajnica.

Št. 49, Noble, Ohio. — Želim poročati, kako nas je presenetila naša prva predsednica A. Gnidovec. Meni je rekla, da bi rada videla, da bi prišle vse na sejo na njen dom 1. maja, ker njene hčerke želijo, da pridemo enkrat vse k njim zborovat.

Ker smo itak imele namen imeti nekoliko zabave v počast materam, sem jaz vsem pisala karte, da naj pridejo in kaj prinesejo. Toda, namesto da bi me presenetile sestro Gnidovec, pa je ona nas: ker je bil ravno njen rojstni dan, je napravila celo gostijo. Vse vesele smo ji čestitale še na mnogo let. Vesele smo bile tudi, ker nismo prišle praznih rok. Včasih se res izplača biti dober; vsako dobro delo je že takoj plačano. Ljubezem, sloga in dobrot naj bo naše geslo, pa bomo videle še mnogo lepih dni pri naši podružnici.

Vsaka navzoča je dobila lepo cvetlico, posebno lepo cvetko pa je dobila naša gostiteljica, kot najstarejša slovenska mati z veliko družino.

Pozdrav,

J. Intihar, tajnica.

Prav vesela sem, ker spadam k št. 49, kjer imajo v resnici prijazne seje. Na zadnji seji je bilo res veliko zabave, tako da človek pozabi na vse križe in težave. Vsaka je dobila lep rdeč nagelj po hčerki naše blagajničarke. Razdelili so se tudi trije dobitki srečnim.

Pridite vse na prihodnjo sejo 5. junija, ker če nas je več navzočih, se lahko mnogo več dobrega ukrene. Tudi na tej seji bo sračna dobila dobitek. Pri nas smo se že precej ogrele in upam, da se bomo še bolj za prihodnjo sejo.

Sestrski pozdrav vsem članicam S. Ž. Zvezel!

Mary Walter.

Št. 53, Brooklyn, O. — Ker se ne oglasim vsak mesec, hočem pa sedaj poročati malo več.

V kampanji smo pridobile devet novih članic. Lahko bi jih bilo malo

več, toda za enkrat naj bo; se bomo pa poslej potrudile, da si pridobimo čim več dobrih članic.

Priporočam, da bi se vas malo več zanimalo za šivanje, ker naša odeja se šiva vse prepočasi. Gotova bo za prihodnjo zimo. Vsaka naj bi povedala svoji bližnji, kje se šiva in kdaj, da potem ni izgovora.

Pred oltar bo stopila naša sestra Mary Hunter in se poročila z Mr. Paul Jesen-om iz West Parka. Ni dolgo, ko se je poročila njena sestra Emma z bratom Mr. Jesena. Torej dve sestri poročeni z dvema bratoma. Čestitamo in vam želimo obilo sreče in uspeha v zakonskem stanu!

Pregovor pravi: nesreča nikoli ne počiva. Sestra Barbara Hunter je komaj okrevala od dolgotrajne bolezni, pa je zopet tako nesrečno padla in ranila nogo, da se zopet nahaja v postelji. Želimo, da kmalu ozdravi in se veseli na dan poroke svoje hčere Mary.

Dne 2. junija zvečer bomo pekle weiners na Bradley Rd., pri sestri Frances Zorn. Vabimo vas vse, da pridete.

Pozdrav,

Anna Jesenko, tajnica.

Št. 57, Niles, O. — Na naši zadnji seji dne 6. maja smo bile vse zelo vesele, ker smo sprejele lepo število novih članic, za katere sta se potrudili sestri Racher in Prinz. V imenu podružnice se jima prav lepo zahvalim in priporočam, da bi še druge privedle vsaj po eno novo na prihodnjo sejo.

Pridite vse na prihodnjo sejo, ker imamo veliko važnega v korist podružnice za skleniti, da si bomo malo podprle našo revno blagajno. Ako se vse potrudimo, lahko veliko opomoremo blagajno, toda samo ene pa ne moremo.

Pozdrav vsem članicam SZZ!

Jennie Logar, predsednica.

URNA NEŽIKA

Tri pisma sem prejela za to kolo. Prvo je prišlo od naše Bare, tam iz zlate Kalifornije. Rada bi uganila mojo starost, pa se ji ni posrečilo. Pravi, da bom čez 55 let imela deset križev na hrbtu ali da bom ravno 100 let stara, kar pa ni res. Zmotila se je za eno leto, dva meseca, 21 dni in pol. Dalje me tudi vprašuje, če imam moža. I, seveda; vsaka fest punca ga ima, zato se pa čudim kako da je Bara tako dolgo brez njega. — Temu pismu je bilo priloženo še prijazno vabilo, naj Nežika pride v Kalifornijo. Če bi Bara svojemu povabilu še tiket za rajžo priložila, pa bi kmalu videla Nežiko, kako zna pomaranče obrirati.

Drugo pismo je prišlo od članice iz Calumet, Mich. Ta članica pripoveduje, kako se je učila v večerni šoli. Njena sosedja ji je namreč svetovala, naj prične hoditi v večerno

šolo, če ja kaj dobre glave. Ker jo je njen mož enkrat po glavi lopnil, in se njena glava ni razletela, si članica misli, da mora biti precej dobra, zato se je takoj vpisala v večerno šolo. Do danes pa ne more pozabiti onega nauka, katerega se je v tem času naučila, namreč: "Vse, kar ima okna, je haus kar pa nima oken, je pa baksa." — Pravi, da tako bistrih učiteljev ni nikjer v Ameriki, kakor so v Calumetu. Da so v Calumetu res smart ljudje, je tudi Nežiki znano. To bi lahko potrdil nekdo, ki je "na turnu" vino pil.

Tretje pismo je došlo iz daljnega Oregona. Od tam neka članica poroča svoje sanje. Sanjalo se ji je

HELEN YURCHICH:

KUHINJSKI NASVETI

Kadar delaš hamburger, namesto da bi delala vsak hlebček posebej, deni meso na desko, poštopaj z moko in zvaljaj pripravljeno meso, zreži ga, kakor da bi delala krofe in peci po navadi.

Pred ko daš meso "meat loaf" v posodo, ker misliš peči, deni na dno dve ali tri šnite slanine beken in meso se bo speklo lepo rujavo in se ne bo prismodilo.

T. R., Eveleth, Minn.

POHANJE V OBLIKI ROŽE

1 ft. moke, 3 rumenjake, 2 celi jajci, 4 žlice sladke hmetane, 2 v. žlici sladkornega praška (powdered sugar), 1 m. žličko soli.

namreč, da je šla v mesto in je pred neko veliko prodajalno videla toliko žensk, da se je vse trlo. Ker si je mislila, da mora biti v tej štacuni gotovo kak velik "bargain-sale," se je tudi ona pririla v prodajalno, da bi kaj poceni kupila. Saj veste, slabi časi so in skrbna gospodinja vedno gleda, kje bi kak cent prihranila. Kako se pa ta ženska začudi, ko pride v prodajalno, kjer ni bilo naprodaj blaga, ampak . . . moški. Šli so na dražbo ali licitacijo. Bolj ta mladi in čedni so bili zlicitirani za visoke vsote, od en do dva tisoč dolarjev. Drugi pa malo cenejše. — Ko je zjutraj ta žena svojemu možu pri zajtrku razlagala svoje sanje je mož

dolgo časa molčal in zamišljeno gledal v svojo kavo. Končno pa le dvigneno glavo, pogleda ženo prav srmežljivo in jo vpraša: "Čuješ, ali je bilo kaj takih mož na dražbi kot sem jaz?" — "I, seveda," pravi žena, "samo takšni niso bili na javni dražbi ampak so se prodajali v basementu po trije za en kvoder."

Nežika bi rada znala, kako sta ta dva zakonca svoj zajtrk končala. Sodila bi, da je v najboljšem slučaju priletela šalčka v glavo tako netaktne soproga. Če bi ona rekla, da so se moški kot je on, prodajali po pet tisoč dolarjev, bi gotovo takoj dobila nov klobuk za darilo. Tako pa . . .

KUHINJSKI KOTIČEK

Naredi testo iz te tvarine ter razvaljaj ravno tako, kot za rezance; vzemi model ali pa steklenico ter izreži okrogle plošče; položi drugo vrh druge, da jih bo pet skupaj. Vsako ploščo zmoči v sredini z beljakom tako, da se skupaj sprimejo v sredini; lahko s prstom malo pritisneš; nato vzemi nož ter zreži ob krajih od 5 do 7 zarez tako, da bo sredina ostala cela, da ne pade narazen. Potem ocvri v masti na eni in na drugi strani; ko je gotovo, deni v sredino malo marmalade ter posuj s sladkornim praškom. Te vrste pohanje je jako priljubljeno in upam, da bo kateri članici prišlo prav, kot so n. pr. meni štruklji iz sladke smetane. Članica iz Eveletha ni prav nič pretiravala, ko je rekla, da se jih lahko je, čeprav nisi lačna.

J. P., članica št 51, Akron, Ohio.

Fizolova juha

Zreži na drobne koščke strožji fižol (biti mora brez zrna), skuhaj ga v slani vodi. Skuharaga odlij in ga deni v bledo rumeno prežganje; dodaj drobno zrezane čebule in nekoliko peteršilja; zalij z juho, dodeni par žlic kisle smetane, malo popra in kisa; pusti, da vse skupaj malo povre, nato je gotovo.

Kuhani krompirjevi emoki

Deni v ponev žlico masti, vanjo zrumeni malo drobno zrezane čebule, pol žlice drobno zrezanega peteršilja; dve žlici masla, pet kuhanih, olupljenih in skozi cedilo pretlačenih krompirjev, dve jajci, dve žlici kruhovih drobtin, malo moke in soli. Vse prav dobro premešaj in napravi za oreh velike emoke. Kuhaj jih pol ure v slani vodi.

Članica SZZ.

TRIJE RODOVI

Spisal Engelbert Gangl

(NADALJEVANJE)

Zaškripal je z zobmi in odšel domov.

"Nadina!" je zaklical na vratih.

Nadina in Egidij sta bila v sobi. Začula sta njegov glas in zatrepetala od strahu. Iz enega samega klica sta spoznala, da se pričinja vihar.

"Odzovi se vendar, ako te kličem!" je zavpil Brankovič, ko je stopil v sobo.

"Kaj hočeš?" je boječe vprašala Nadina. Egidij se je plašno prijel materi za krilo. Iskal je zavetja.

"Hitro daj, kar imaš denarja! Rabim nujno in neodložljivo!"

"Nimam, ne morem dati!" je šepetala žena.

"Nimaš in ne moreš dati? Lažeš! Imaš in nečeš dati! Pa boš dala s silo!"

Prijel jo je za roko in jo stisnil, da je zakričala in se sesedla na kolena.

Meta se je v kuhinji zganila. Kiš je odprl oči in zastrmel.

"Jesus, Marija! Saj jo ubije!" sta zaklicala oba obenem.

Egidij se je stisnil k materi in je začel jokati. Hudo

mu je bilo, ko je videl mater, kako trepeče v strahu. Njega samega je obšla bojazen: Zdaj pridem jaz na vrsto. Še tesneje se je stisnil k materi, v varno zavetje, in je jokal na ves glas.

"Kaj cviliš? Poberi se vstran!" je zarjovel nad njim oče. Udaril ga je z desno roko policu. Prstan mu je prebil kožo, da je dečka oblila kri.

Ko je zagledala mati na otrokovem licu kri, ji je izginila plahost iz srca. Začutila se je močno in pogumno, da bi se postavila divji zveri in bran. Hipoma je planila pokonci in zakričala na ves glas:

"Živina!"

"Kdo pa si ti, ki se mi upiraš?" je divjal Brankovič. "Kdo si ti? Črv! Prah!"

Prijel jo je in dvignil od tal in jo vrgel v kot.

Nadina je potegnila otroka za seboj. Krvavo lice se je dotaknilo njene roke, da je bila tudi roka krvava. Ženo je zbolelo, da ni mogla od tal.

"Pomagajte!" je prosila, "sicer ubije otroka in mene!"

In kakor tedaj, ko je začela očetove korake na hodniku, je sklenila tudi zdaj roke. "Češčena Marija . . . mati božja . . . milosti polna . . ." je šepetala. Otroka je pritiskala k sebi, oči so ji begale po sobi kakor da iščejo izhoda, rešnika.

Kakor bi nekaj ukazalo Kišu, je stekel po stopnicah in bežal naravnost v vojašnico, ki ni bila daleč od stanovanja. Na vratih bi se skoro zadel ob polkovnika.

Ustavil se je in sopesel globoko in govoril v presledkih: "Gospod polkovnik, pomoč, pomoč!"

"Kaj se je zgodilo, Kiš?" ga je vprašal.

"Gospod, naš gospod ubija gospo in Egidija!"

Polkovnik se je ogledal in stopil proti Brankovičemu stanovanju.

Brankovič je gledal ženo, in obraz mu je rdel od jeze. "Zdaj vidiš, kako si majhna. Črv! Prah! Pa boš še manjša!"

Planil je k nji in ji segel z roko v lase, v dolge, lepe lase. Ovil jih je okrog prstov in je vlekel ženo za seboj. Glava je bila ob tla. V kotu je trepetal Egidij, in kri mu je tekla iz rane. — V Brankoviču je umrl človek, in zbudila se je žival. Srce se je strdilo v kamen. Nič usmiljenja ni bilo v prsih. Divja strast ga je obvladala.

Tedaj se odpro vrata, in mogočno je zadonel polkovnikov glas:

"Živina! Trinog!"

Brankovič je pogledal, in zašibile so se mu noge.

Končano je!

Izmotal je roko iz las, glava se mu je sklonila.

"Tako greste z menoj!" je ukazal polkovnik.

"Da, gospod polkovnik!" je odgovoril Brankovič. Odšel je v sosedno sobo.

Končano je! Odstrižejo mu zvezde in ga zapro. Samo trenutek še, in izgubljen je.

Polkovnik se je sklonil k Nadini. Brezzavestna je ležala na tleh. Dvignil jo je in jo odnesel na posteljo. V sosedni sobi je počil strel . . . Nadina je vztrepeta in odprla oči. Hotela se je dvigniti s postelje, a omahnila je nazaj in z roko pokrila oči. Egidij je skočil k materi in se je oprijel njene roke. Strah ga je bilo. Polkovnik se je ozrl tja in stopil do onih vrat. Odprl jih je in zopet zaprl. "Končano je!" je tiho dejal sam sebi.

* * *

Nadino Brankovičevo, vso bolno in utrujeno do smrti, so prepeljali v bolnico. Meta je ostala z Egidijem v stanovanju. Jokal je deček po materi. Ko jo je šel obiskat, ni ga več spoznala. Ležala je mirno v beli postelji in je umirala in umrla. Časopisi so pisali o nedolžni mučenici. Vsa javnost jo je pomilovala.

Ko sta zvedela oče in mati, kaj se je zgodilo z Nadino, sta dejala obenem: "Prišlo je kakor sva slutila."

Mati je legla in je bila bolna dolgo časa. Hotela je k Egidiju, da ga vzame s seboj. A ni mogla nikamor. Pisala je Meti, naj se pripravi na pot k nji.

"Vse je končano! Doživela sva življenje!" je ternal Zavinsčak. Obšla ga je globoka otožnost.

Zavinsčak je doigral ulogo starega, lahkoživega ritmojstra. Grad se mu je zdel enak grobu, ki so ga pozabile ljubeče roke. Zidovje je počrnelo, dež je odpral omet. Streha je bila raztrgana, da se je pocejala vlaga po zidovju. Vrtné steze je prerastla trava. Kolov v mlinu je bilo polomljeno, žaga je rjavela. V taki puščavi ne more živeti živ človek. Zavest krivde je bila kot nož, brušen na dve strani, ki je rezal v srce. Krčilo se je od bolečin. Ozračje je bilo dušeče, prsi so se dvigale težko in naporno, kakor da leži na njih kamenje. Vse cvetice so ovenele. Nobene radostne krilate pevke ni bilo čuti ob gradu. Listje po drevju je požoltelo. Veter ga je trgal z vej, da je trepetalo k zemlji in jo pregrinjalo. Grmičevje je samevalo po gredah. Dolge, suhe veje so štrlele v zrak. Ni bilo nikogar, da bi jih prirezaval in jih odmerjal lepo, plemenito rast. Neznosno je bilo bivanje v taki puščavi. Zbudila se je želja po begu . . .

Samo še odtod je treba, potem pride razpoloženje, ki je enako mrtvilu. Človek živi in ne živi. Svet je okolo njega, in življenje vihra naprej, a človek ga ne vidi in ne čuti. Doživel je življenje. Dospel je dolg zimski večer, ko je zunaj vse vihrovito in temno, ko človek čaka, da pride ura spanja in počitka. To je končno plačilo. Samo odtod je treba—tu je smrt. Semkaj ne sme Egidij. Ničesar ni zakrivil, zakaj bi moral umreti mlad! Ko se izselijo odtod, tedaj naj pride. Tu bodi pozabljeno vse, kar je bilo; drugod se naj začne novo življenje. Egidij mu bodi začetek in vir.

Toda hipoma so se razžalostile Zavinsčakove misli in bile so mračne in moreče. Mož se je zaklepal v svojo sobo. Bal se je ven na zrak, da ga ne prevzame, da ne pade in se ne pobije na svojih tleh. To je končno plačilo.

Treba je samo enega trenutka, in vse dolgo življenje,

izprememb, radosti, boli in razočaranja polno, se nagne in izgine kakor pena. Nič ne ostane za človekom. Pot njegovega življenja prekrije prah, da ni znati, kod so stopale trudne, nestalne stopinje. Vse ceste, ki so odkazane ljudem, se iztekajo proti tesnemu domu. Samo enega, zadnjega trenutka je treba—in zemlja se zaigrne, in človeka ni več. Včasih se ustavi ob gomili potnik, ki je stopil na izpraznjeno mesto, in vidi tam podobo svojega konca. Spomni se pokojnika in njegovih dejanj, pohiti dalje in v življenjskem viharju pozabi na podobo svojega konca. A še več je tistih, ki gredo mimo grobov in vidijo samo križ in kamen in prerasto gomilo, toda nič ne zbudi spomina na tistega, kdor je dospel do zadnjega bivališča. To je končno plačilo.

Kdor se z blagimi dejanji ne zapre ljudstvu v dušo in si z njimi ne ohrani posmrtnega življenja, temu je delež pozabljenje. Kdor si s trdo in neusmiljeno roko ustvarja posebne pravice, ki gredo preko pravic drugih ljudi; kdor si grabi blaginjo, okropljeno s krvjo trpinovo, temu je delež srd užaljenega človeškega dostojanstva. V trpljenju se operejo grehi, z njim se zbudi usmiljenje in prizanesljivost. Veličastvo življenja nagiblje s srečo obdarovane k trpečim, da otrajajo solze in jih dvigajo iz blatnih nižin. Milijoni rok, lačnih in izmučenih, se iztezajo k usmiljenim srcem, hrepenec po utehi. Težko življenja jih je vrglo ob trda tla, kjer trepečejo v pekoči zasti, da so zapisani pogubi. Težko življenje, omočeno s solzami, jim je vzelo vero v svojo moč, zaupanje v vrednost lastnega življenja. Obupanci so, ki sklepaajo prej proseče roke v trde pesti in si iščejo s silo, česar niso dobili s prošnjo. To je končno plačilo.

Gospa Jelka je vendar toliko okrevala, da je vstala s postelje in hodila po gradu, grobu enakem, in je brala v svojih mislih usodo uboega človeškega rodu.

Njenemu življenju je dospel dolg zimski večer, ko ga loči samo kratka doba od trenutka, ki povezne nad rakvijo pokrov.

Odprla se je grajska vrata. Prihajali so ljudje, lačni in žejni, raztrgani in bolni, in roke gospe Jelke so bile polne gnusilo obvezati rane ohromelemu beraču, ki se je priplazil radodarnosti. Njene bele roke, od žalosti ovenele, se niso bale pogladiti umazanega ciganskega otroka, ni se jim v grad, oprt ob palico.

"O, blagor, blagor, usmiljena gospa! Naj izsiplje na vas nebo svoj blagoslov, ki naj prehaja od roda do roda!"

Govorila so srca, zato je bila njih govorica iskrena in resnična. Nobene hinavščine ni bilo v nji; bila je čista kot solnčno zlato, ki je raztopljeno plavalo k zemlji. Vstajala je večerna zarja, in rosa je zamigljala po travi. Po vihar-nem dnevu se je od vzhoda do zahoda razpela pestrobojna mavrica, poroštvo lepe in tihe noči, polne blaženega pokoja. In to je končno plačilo.

Zavinsčak je že globoko tičal v dolgih. Ali naj začne iznova, da se izkoplje iz njih? Prihajal je večer, in nikoli več ne bo jutra!

Kar je bilo še nezadolženega, to je prodal. Denarni zavod, ki je bil že vknjižen na njegove njive in travnike, je kupil tudi ostanek, grad, mlin in pristavo. Tudi posestvo v Zavinkovcih je prešlo za majhno vsoto v njegovo last. Bilo je zanemarjeno in groblju enako in ni bilo vredno dragega denarja.

S tem, kar mu je ostalo denarja, se je izselil z ženo v Zagreb. — Tam si je napravil nov dom. In ko se v njem ustanovita z Jelko, naj pride Egidij. Tu je grob, tu je smrt. A tam bo novo življenje.

Zadnjikrat je zdrdrala kočija z grajskega dvorišča. Črno poslopje je gledalo za odhajajočim gospodarjem. Vedno bolj se je potapljalo za visoke smreke in se naposled skrilo očem.

"Z Bogom, z Bogom!" je zaklicala Jelka.

Ozrla se je nazaj. Veter je zamajal grmovje in drevje. Poslavljaljo se je od gospodinje. Vzpota so stali berači, suhe roke, od solnca ožgane in razjedene od ran, so se iztezale proti vozu. Gospa je sipala v nastavljene dlani denar.

(Dalje prihodnjtje)

UNIFORMS FOR THE TEAM

By ANGELA HLABSE, Supreme Drill Instructor

Before we publish a practical drill for a new team, I think we should say a few words about uniforms. This question may have arisen in groups organizing teams, so, for their benefit we shall make these suggestions:

It is a grand thing if the team can have a uniform dress, for that shows up the team to best advantage. If at first circumstances do not permit it, there are other means by which a team can attain the idea of uniformity. For instance, the girls can all wear white dresses of their own, with white shoes and stockings. As a rule most of the girls wear white in summer and any white dress would do. But just to give the team an appearance of uniformity the team could wear inexpensive tams of one color; perhaps red, blue, or any other shade you choose. These tams may be purchased at any department store for a very low price, and it is the only expense which is necessary to incur; thus the impression of uniformity would be conveyed. If a team wishes to have uniforms, it may acquire them at very little cost. For example, we will describe the uniform that branch No. 50 wears.

We have a long-sleeved white muslin dress with a monogram on the pocket on the left breast. The monogram

has the letters SLU in red and blue on the white of the pocket. The effect is most impressive and lends dignity to the costume. Over this white dress is worn a full shoulder cape to the waist. This cape is made of blue muslin with a scarlet lining. It has a high military collar and the cape is worn with the left side thrown back over the shoulder to reveal the contrast of blue and scarlet and to bring the monogram on the pocket into view. With this costume is worn a tam of matching scarlet. This outfit, without the shoes and stockings cost less than two dollars per member. All the materials used are inexpensive and each of the girls made her own uniform. It seems very reasonable, doesn't it?

This suggestion is to give new teams an idea of how to assemble a costume. Naturally, of course, it is preferable that each team have an individual uniform, but the general lines of this suggestion may be followed and with some variations of detail and style a unique and original costume may be devised at a minimum expense.

We shall be glad to suggest different styles of uniforms to teams interested, and hope that the next issue of "Zarja" finds more branches ready to launch drill units.

ACTIVITIES OF OUR BRANCHES

No. 17, West Allis, Wis. — I am happy to report that our Mother's day celebration held on May 12, was a big success. The program was carried out very well. The memorial services held for our deceased members were impressive and added much to the general satisfaction of those present.

The playlet given by the younger members was very interesting and fitting for the celebration. Everybody seemed well pleased with the program.

The campaign for new members is over and our branch has also worked towards making a gain in our membership. We hope to continue our good work also in the future and urge your cooperation.

Members who have a little time to spare, please visit the sick members, for they will enjoy your visit.

M. E. G.

No. 28, Calumet, Mich. — Greetings from Calumet, Mich. In spite of the rather difficult period of readjustment and unemployment thru which we are now passing I am pleased to report that we have been initiating some fine classes and that the attendance at our meetings is very favorable. We have a social session and delicious lunch is served to all present.

I was very much surprised and pleased to win the zero hour prize at the April meeting. It is a reward for being present although I haven't been a very faithful attendant but it certainly is an incentive to come re-

gularly. So, ladies — come regularly and have a good time with us.

Recently we surprised our beloved member Mrs. Anna Spreitzer for her fiftieth birthday. Talk about a good time! We presented her with a beautiful picture of the "Last Supper." The evening will certainly be long remembered by all those present. Mrs. Spreitzer brought a large birthday cake to our last meeting and each one present was served a piece of it.

Fraternally yours,

Anna L. Stukel.

No. 39, Biwabik, Minn. — Hello everybody! Here I am again writing to you about the activities of our branch, etc.

First of all I will have to tell you that the dinner and dance which we sponsored for the benefit of St. John the Baptist church was a wonderful success. It just goes to show how much can be done if everyone cooperates and follows the statement: "united we stand, divided we fall."

I take this opportunity in behalf of our branch, to thank Mrs. Mary Korkas for the beautiful pillow she donated to us to raffle at the dinner. The proceeds went to our treasury. Thanks also to all the ladies who worked so diligently towards making the dinner such a success.

At the last few meetings we initiated some new members which helps greatly to increase the membership of our branch, for the more there are of us the merrier.

We had the misfortune of losing

one of our members Mrs. Mary Baranich. The members are kindly urged to remember her in prayer. May she rest in peace.

Catherine Tometz, secretary.

No. 41, Cleveland, Ohio. — At the May meeting, the Old Time Social Sewing Circle surprised the mothers with a very entertaining program, which included singing, recitations, guitar playing and accordian playing by 4 yr. old Eddie Zadnik. Each mother was presented with a rose and then we served cake with the word mother on it and beverage. — Dancing then followed with Red Brancel furnishing the music.

We were very happy to have Misses Angela Hlabse, Mary Marsich and Josephine Macek of branch No. 50, present with us on this occasion. We invite you to come again.

Here is some news. We are starting a drill team and we'll let you know more about it in the next issue.

Stop — Look — Listen — Here we come!

Elizabeth Urbanik.

THIS 'N THAT ABOUT US BRANCH
NO. 50, CLEVELAND, OHIO

Now that our campaign and big dance are over, we can relax a bit before we start making plans for the summer and fall, although we have our anniversary dance plans already under way. Our last dance "Kiss Scramble" was a success socially and financially, and is therefore a great encouragement for further projects. We take this opportunity here to

thank all members who donated refreshments, prizes, etc.

At our last meeting a hike has been decided on, to take place, Sunday, June 10.

Members and friends will meet in front of the Bath-house at 8:30 a. m. Our destination is Metropolitan Park and a pleasant time is assured to all.

It was also decided that our next meeting will take place at the Croation Home, corner of E. 64th and St. Clair. Instead of the second Wednesday, the meeting will be on Wednesday, June 20.

After the meeting a party will be in order for, members, so, come on, girls!

Before closing, the undersigned would like to thank Mrs. Robsal, president, and Mrs. Matilda Cigolle, secretary of branch No. 55, of Girard, Ohio, for the hospitality extended to her and Miss Mary Marsich, president of No. 50, on the occasion of their visit to Girard. We enjoyed a most pleasant day there, which was augmented by the spontaneous enthusiasm and willing co-operation displayed by the Girard drill team for drill floor work. It was a pleasure to work with your girls, Girard.

Also a lot of thanks to Miss Elsie Urbanik and Miss Mary Hudolin of branch No. 41 of Collinwood for the pleasant evening we enjoyed at their Mothers' Day program, and thanks again for the lovely shoulder corsages presented to Miss Marsich, Miss Jo Macek and the undersigned. It was

delightful to have been your guests of honor for the evening. Won't you let us hear how your drill team is getting along?

Fraternally,

Angela Hlabse.

FASHIONS

Now that the bracelet length sleeve is being endorsed for dresses and coats, and lower neck lines are being favored in evening gowns, costume jewelry is as essential as it is ornamental.

Jewelry for day time is showing its colors. They are the warm tones of summer; the canary yellows, lapis blues, deep pink and glistening whites. They are featured in wide bracelets which are lighter in weight than their size indicates. They are attractive either in severe plain or carved versions. The same implies to the shell clips, which are delicate and durable. Sequence clips in sets of three are receiving considerable attention. They are graduated in size and are worn on scarfs, coat lapels, and decidedly on plain gowns. Pearls are in favor for afternoons. You will find silver and gold far ahead of rhinestones in popularity for evening wear.

Sheboygan's Mignonette.

RESTORATION

Out of the winter, out of the night;
Into the springtime, into the light;
Out of the old life, into the new—
Others are rising, why cannot you?
Many have felt depression's sharp
pain,

But they are singing; laughing again,
Out of your dungeon, into the sun;
Gloom now is dying, courage has won!
Out of the darkness, into the light;
Get yourself ready for the new flight.
Just o'er the mountain glows the
new dawn;

Break from your chains, the crisis is
gone!

Josephine C Pluth.

DON'TS ABOUT OUR FLAG

Don't sew the flag into a sofa-pillow.

Don't use it as a silk handkerchief.

Don't twist it into fantastic designs, or use it in decorating.

For decorative purposes bunting should always be used.

Don't drape the flag below the seats of a platform.

Don't use the flag as a table cloth.

Don't let anything except the Bible rest upon the flag.

Don't use it in the form of advertising.

Don't let it drag in the dust in handling it, even at unveilings.

“Ameriška Domovina”

NAJBOLJ ZANIMIV SLOVENSKI DNEV-
NIK V ZEDINJENIH DRŽAVAH

Največja jugoslovanska unijska tiskarna
v Ameriki

Se prijazno priporoča za vsa tiskarska dela
po jako zmernih cenah

6117 St. Clair Ave.

Cleveland, O.

ARROWHEAD OIL CO.

Cor. 3rd St. N. and 6th Ave. W.
Phone 1105

Cor. Chestnut and 2nd Ave.
Phone 1103

BUICK and PONTIAC AGENCY

Parts . . . Accessories . . . Batteries

Goodrich Tires . . . Shell

Gas . . . Oils

Virginia, Minnesota

SEE US FOR

Fine Furniture at Right Prices

JENIA BROS.

Moose Bldg.

Phone 33

Virginia, Minnesota

Compliments of

FRANK VERANTH

Dealer in
FUEL AND BUILDING MATERIALS

Phone 96 Ely, Minnesota

Orders Promptly Attended To

Compliments of

THE EAST TAVERN

Emil Kohornin

Nice Place to Stop for Lunch and Refreshments
420 East Sheridan St. Ely, Minnesota

Compliments of

SEARS ROEBUCK & CO.

226 Chestnut St. Virginia, Minnesota

Buy at

J. KETOLA & CO.

DEPARTMENT STORE

Virginia, Minnesota

ARROWHEAD BEAUTY SHOP

We Specialize in All Lines of Beauty Culture
Expert Operators

Phone 662 Virginia, Minnesota

Kupujte pri

OSCAR TUREN

ZLATAR . . . URAR

Virginia, Minnesota

Quality Furniture at Reasonable Prices
at

F. S. KELLY FURNITURE CO.

Virginia, Minnesota

Compliments of

JOHN ZUPANCICH

FAIRWAY FINE FOOD

Phone 259 Ely, Minnesota

Buy at

KOVACH BROTHERS

Quality Meats, Fresh Fruits and Vegetables
FANCY GROCERIES

Phone 75

342 Sheridan St. Ely, Minnesota

Patronize your only

WORKERS COOPERATIVE STORE

GENERAL MERCHANDISE . . . GAS . . . OIL

506 East Sheridan St. Ely, Minnesota

Compliments of

A. B. McKENZIE

VIRGINIA'S LEADING GROCER

Phone 51

227 Chestnut St. Virginia, Minnesota

"DEPENDABLE CLEANERS"

Virginia Launderers and Dry Cleaners

Phone 601

210—5th Ave. South Virginia, Minnesota

Prodajamo nove in prenovljene šivalne stroje
na lahka odplačila

Mi strokovnjaško popravljamo vse vrste šivalne
stroje

SINGER SEWING MACHINE CO.

Phone 309

102—So. 5th Ave. Virginia, Minnesota

Compliments of

RELIANCE MOTOR CO.

Chevrolet Sales and Service

Virginia, Minnesota

YOUR DRY CLEANER

TROY LAUNDRY & CLEANING CO.

Phone 47 Virginia, Minnesota

ELY HARDWARE & FURNITURE CO.

Hardware . Furniture . Funeral Directors

Phone 46 Ely, Minnesota

FRANK PENGAL

General Merchandise and Groceries

Phone 57 Ely, Minnesota

Compliments of

JAMES DRUG STORE

Ely, Minnesota

MATH OTRIN

"ON SALE"

Liquor . . . Wine . . . High Percent Beer

126 East Sheridan St. Ely, Minnesota

JOSEPH MANTEL

Hardware and Furniture Store
Se priporoča vsem Slovencem

Phone 56 Ely, Minnesota

ELY SERVICE GARAGE

A. J. Slabotnik Joe Perko

General Repairing, Washing, Greasing, etc.

Ely, Minnesota

JOSEPH KLUN

Dry Goods . Shoes . Groceries . Meats

Se priporoča

Phone 217 Ely, Minnesota

Compliments of

L. C. STEMBER

"THE LEADING JEWELER"

Ely, Minnesota

Priporoča se

ANTON SEME
MESNICA in GROCERIJA

Ely, Minnesota

Compliments of

PEOPLES DEPT. STORE

Ivan Tautzell, Mgr.

SHOPPING CENTER OF ELY

Phone 338 Ely, Minnesota

Eat at

THE AMERICAN LUNCH CO.

Meals at all hours

Ely, Minnesota

Compliments of

HANDBERG'S

LADIES READY TO WEAR

Ely, Minnesota

Visit

CHREP & BIZOM

Beer on Tap Billiards
Pool Hall

Ely, Minnesota

Priporoča se

RIKHUS & VERTIN

Grocerija . Mesnica . Pekarija . Ice Cream

Phones 18, 19 Ely, Minnesota

Za dobro pivo pojdite k

JOHN CHREP

BEER ON TAP

214 Sheridan St. Ely, Minnesota

Compliments of

PALACE CAFE

SCHMIDTS CITY CLUB BEER . . . LUNCHES

Ely, Minnesota